

# T-402S

## Návod k obsluze



**Před použitím si přečtěte všechna následující varování a upozornění.**


# DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Tento výrobek byl navržen a vyroben tak, aby byla zajištěna osobní bezpečnost. Nesprávné použití může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění osob. Přečtěte si a dodržujte všechna varování uvedená v tomto návodu k obsluze. Svářečku používejte pouze k určenému účelu.




## ♦ Význam symbolů

Ve výrobku a v tomto návodu k obsluze se symboly používají ke zvýraznění varování a upozornění, která si musíte přečíst, abyste předešli nehodám. Význam těchto symbolů je následující



### ○ Symbol použitý ve výrobku

	Tento symbol, který se objeví na jednotce, označuje, že uvnitř svářečky je nebezpečné napětí.
---	---

### ○ Význam těchto symbolů

	Tento symbol označuje varování, upozornění nebo nebezpečí a upozorňuje na to, že na výrobku nebo v příručce byly uvedeny důležité pokyny
	Tento symbol označuje činnosti, které jsou zakázány.
	Tento symbol označuje akce, které jsou třeba provést.

### ○ Varování a Pozor


 Varování	Tento symbol označuje vysvětlení extrémně nebezpečných věcí. Pokud uživatelé budou tento symbol ignorovat a budou se svářečkou manipulovat nesprávným způsobem, může dojít k vážnému zranění, jako je požár nebo úraz elektrickým proudem, nebo k smrti.
 Pozor	Tento symbol označuje vysvětlení nebezpečných věcí. Pokud uživatelé ignorují tento symbol a manipulují se svářečkou nesprávným způsobem, může dojít ke zranění a může dojít k poškození zařízení.

Před použitím si přečtěte všechna následující varování a upozornění.




Varování

### Nastavení, přeprava a použití svářečky



	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Tato svářečka provádí obloukový výboj. Nepoužívejte svařečku na nebezpečném místě, kde může vznikat hořlavý plyn nebo kde lze používat pouze elektrické přístroje pro výbušnou plynnou atmosféru.</li><li>2. Na svářečku nikdy nepoužívejte sprejové čističe, jako je freon nebo hořlavý plyn. Rozklad oblouku teplem způsobí toxický plyn nebo abnormální oblouk může způsobit poškození nebo požár.</li></ol>
---	--





3. Nepoužívejte a neskladujte svářečku mimo místa definovaná v brožuře a této příručce. Pokud tak učiníte, může dojít k poruše nebo k poškození svářečky, což může mít za následek požár nebo úraz elektrickým proudem.
4. Abyste snížili riziko požáru, úrazu elektrickým proudem nebo nesprávně funkce, zabraňte vystavení svářečky dešti a vniknutí kapaliny, jako je voda nebo kovový předmět, dovnitř svářečky. Pokud tak učiníte, může dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poruše v důsledku zkratování vnitřních součástí.
5. Nikdy nepoužívejte baterii, AC adapter a nabíječku baterií a napájecí kabely pro stroje jiné než specifikované svářečky. Pokud tak učiníte, může dojít k poškození těchto položek, což může mít za následek požár nebo tvorbu tepla.
6. Neprovádějte mechanické nebo elektrické úpravy svářečky, protože byste se mohli vystavit nebezpečnému napětí nebo jiným nebezpečím.
7. Nedotýkejte se elektrod během a po výboji, Pokud tak učiníte, může to způsobit zranění osob nebo úraz elektrickým proudem.
8. Topná deska pícky může být během zahřívání horká. Nedotýkejte se ochranného pouzdra přímo po zahřátí. Mohlo by dojít k popálení. Ochranný kryt může být také horký po zahřátí. Zacházejte opatrně.
9. Nepoužívejte svářečku v dešti. Mohlo by dojít k poškození napájecího adaptéru nebo baterie ke zkratování.
10. Nevystavujte svářečku extrémně vysokým teplotám a vysoké vlhkosti na přímém slunečním světle po delší dobu.
11. Teplem smršťovací pícku nepoužívejte nepřetržitě po dlouhé hodiny, neudržujte ji na vysoké teplotě. Pokud tak učiníte, může dojít k poruše pícky.  
Výjimkou pro bezplatnou opravu a výměnu výrobku je následující případ:  
Doba ohřevu je nastavena na dlouhou dobu (cca. 180 sec.) a konečná teplota je nastavena na vysokou teplotu (cca. 200°C).
12. K čištění svářečky používejte pouze Alkohol. Abyste předešli poruchám a poškození, nepoužívejte žádné jiné druhy chemikálií.
13. Na svářečku nikdy nepoužívejte sprejové čističe, jako je freon nebo hořlavý plyn. Teplo způsobené výbojem může způsobit, že složku planu vyvolá chemickou reakci, která poškozí čočku mikroskopu, což má za následek ztrátu schopnosti spojování.
14. Díly, ze kterých se skládají teplem smrštitelné pícky, se mohou zahřát na vysokou teplotu. Pokud jsou tyto díly poškozené, nepoužívejte je a kontaktujte naše servisní středisko.
15. Protože je pravděpodobné, že při poškození monitoru se vystavujete nebezpečí poraněním střepy skla. Kontaktujte naše servisní středisko.
16. Pokud jsou poškozeny součásti tohoto produktu a příslušenství (baterie, napájecí adapter, napájecí kabel atd.) nepoužívejte je a kontaktujte naše servisní středisko.
17. Pokud se tento výrobek namočí rosou nebo podobně, nezapínejte jej.
18. Nepoužívejte tento výrobek v blízkosti elektronického zařízení, které ovládá vysoce přesné ovládání a slabý signál jako je srdeční stimulator. Může být dán vliv chybné činnosti elektronického zařízení.
19. Alkohol je v letecké dopravě zakázán. Před letem vyprázdněte dávkovač alkoholu.

	<p>20. Vyhněte se místům s příliš velkým množstvím prachu nebo nečistot. Nečistoty nebo prach, které se mohou nahromadit ve svářečce, způsobují zkrat a nedostatečné chlazení, což může vést k poruše nebo poškození svářečky, což může mít za následek požár nebo úraz elektrickým proudem.</p> <p>21. Používejte pouze baterii, AC adaptér, nabíječku baterií a napájecí kabel pro svářečku, jak je definováno v této příručce. Pokud tak neučiníte, může dojít k poškození těchto položek nebo svářečky a následnému požáru nebo úrazu elektrickým proudem.</p> <p>22. Používejte pouze napětí v rámci uvedeného napájecího napětí. Pokud tak neučiníte, může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.</p> <p>23. Před provozem zkontrolujte, zda nedochází ke kondenzaci. Pokud se tento výrobek namočí rosou nebo podobně, ponechte jej před zapnutím přibližně jeden den při pokojové teplotě. Pokud se do svářečky dostane voda nebo jiná kapalina, kovový předmět nebo jiná cizí látka, okamžitě vypněte napájení a odpojte.</p> <p>24. Ve vysoké poloze proveďte bezpečnostní opatření. Pád svářečky může způsobit zranění. Upevněte svářečku k pracovnímu stolu nebo stativu pomocí šroubu na spodní straně svářečky.</p> <p>25. Pokud dojde k abnormálnímu stavu, jako je neobvyklý hluk, kouř nebo neobvyklý zápach, okamžitě vypněte napájení a odpojte kabel. Dále kontaktujte naše servisní středisko.</p> <p>26. Před výměnou elektrod nezapomeňte svářečku vypnout a odpojit napájecí kabel nebo vyjměte baterii.</p> <p>27. Používejte pouze originální elektrody Sumitomo a používejte svářečku s nainstalovanými elektrodami. Pokud tak neučiníte, může dojít k poškození svářečky a následnému požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poruše.</p> <p>28. Pokud pícka běží delší dobu, okolní části se mohou přehřát. Dávejte pozor na teplo zejména ve vysokém teplotním prostředí a podle potřeby použijte ochranné rukavice.</p> <p>29. Nalijte alkohol do vzduchotěsného obalu před přepravou, aby se nevyllil.</p>
---	--

## Manipulace s napájecím kabelem

	<p>1. Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, nezapojujte/neodpojujte napájecí kabel nebo vyjmutí baterie mokřkýma rukama.</p> <p>2. Napájecí kabel neohýbejte násilím, nekrúťte a nevyvíjejte na něj nadměrný tlak. (Pokud tak učiníte, může dojít k poškození napájecího kabelu a následnému úrazu elektrickým proudem nebo zkratu.)</p>
	<p>3. Odpojte napájecí kabel uchopením za zástrčku, nikoli za kabel. Pokud tak neučiníte, může dojít k poškození napájecího kabelu a následnému požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poruše.</p> <p>4. Před nabíjením baterie se ujistěte, že kolíky napájecího kabelu baterie nejsou ohnuté nebo zlomené. Použití nabíjecího kabelu s ohnutým nebo zlomeným kolíkem může způsobit vnitřní zkrat, což může mít za následek požár nebo úraz elektrickým proudem.</p>

## Manipulace s baterií

	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Baterii nespalujte ani ji nevhazujte do ohně. Pokud tak učiníte, může dojít k přehřátí, prasknutí a požár.</li><li>2. Nevkládejte baterii do mikrovlnné trouby a vysokotlaké trouby.</li><li>3. Nedovolte, aby voda nebo mořská voda nenamočila baterii. Bezpečnostní a ochranná zařízení zabraňující nebezpečí jsou zabudována v akumulátoru. Pokud jsou tato zařízení poškozena, nadměrný tok proudu může způsobit abnormální chemickou reakci v kapalině baterie, tvorbu tepla, prasknutí a požár.</li><li>4. Baterii neházejte a nenarážejte na ni. Bezpečnostní a ochranná zařízení zabraňující nebezpečí jsou zabudována v akumulátoru. Pokud jsou tato zařízení poškozena, nadměrný tok proudu může způsobit abnormální chemickou reakci v kapalině baterie, tvorbu tepla, prasknutí a požár.</li><li>5. Baterii nepropichujte hřebíky, nebijte do ni kladivem ani na ni nestoupejte. Mohlo by dojít k vnitřnímu zkratu, vývinu tepla, prasknutí a požáru</li><li>6. Baterii nerozebírejte ani neupravujte. Bezpečnostní a ochranná zařízení zabraňující nebezpečí jsou zabudována v akumulátoru. Pokud jsou tato zařízení poškozena, nadměrný tok proudu může způsobit ztrátu kontroly během nabíjení nebo nabíjení baterie, tvorbu tepla, prasknutí a požár.</li><li>7. Ujistěte se, že jsou správně zapojeny polarity. Nepokoušejte se připojit baterii nebo jiné zařízení, když to nemůžete udělat. Opačné připojení může způsobit abnormální chemickou reakci kapalině baterie, tvorbu tepla, prasknutí a požár.</li><li>8. Nenapájejte žádné vodiče přímo v baterii. Nepřipojujte přímo kladné a záporné póly vodivým materiálem, jako je drát. Nepřenášejte ani neskladujte baterii společně s osobními šperky, sponkami do vlasů nebo jinými kovovými předměty. Mohlo by dojít k elektrickému zkratu.</li></ol>
	<ol style="list-style-type: none"><li>9. Používejte pouze určenou nabíječku baterií. Pokud tak neučiníte, může dojít k přebití baterie nebo nadměrný tok proudu může způsobit abnormální chemickou reakci v tekutině baterie, tvorbu tepla, prasknutí a požár.</li><li>10. Používejte baterie pouze pro účely, pro které byla navržena. Pokud tak neučiníte, dojde ke ztrátě výkonu a zkrácení očekávané životnosti. Takto nadměrný tok proudu může způsobit ztrátu kontroly během nabíjení nebo vybíjení baterie, která se zahřívá, praskne a vznítí.</li></ol>





POZOR



## Přeprava a skladování

	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Tento produkt je přesný přístroj. Při přepravě svářečky používejte její specifikovaný přepravní kufřík, aby byla svářečka chráněna před nadměrnými otřesy nebo nárazy.</li><li>2. Nepoužívejte a neskladujte svářečku mimo místa definovaná v brožuru a této příručce. Pokud tak neučiníte, může dojít k poruše nebo poškození svářečky, což může mít za následek požár nebo úraz elektrickým proudem.</li><li>3. V přepravním kufříku neskladujte žádné jiné položky než daný produkt, obsah balení a volitelné příslušenství. Přetížení pouzdra může způsobit poškození těla pouzdra, rukojeti pouzdra, popruhu a západky.</li><li>4. Neházejte přepravní pouzdro. Mohlo by dojít k poškození těla přenosného pouzdra, rukojeti pouzdra, popruhu a západky.</li><li>5. Nepoužívejte přepravní pouzdro s viditelnými známkami poškození a uvolněných šroubů.</li><li>6. Neukládejte popruh na ruku v čelním skle (obrazovka). Způsobuje poškození stroje.</li><li>7. Nepřenášejte stroj za kryt nebo obrazovku.</li><li>8. Neohánějte se strojem řemínkem na ruku a neohánějte se ani síťovým adaptérem ani napájecím kabelem. Může dojít k poškození stroje a zranění.</li><li>9. Nepoužívejte stroj s otevřeným krytem slotu pro baterii.</li></ol>
	<ol style="list-style-type: none"><li>10. Při přepravě tohoto produktu informujte přepravní společnost, že tento produkt obsahuje lithium-iontovou baterii. Postupujte podle pokynů dopravní společnosti.</li><li>11. Před přenášením pouzdra se ujistěte, že na rukojeti a západce nejsou viditelné známky poškození a uvolnění šroubů. Při přenášení poškozeného a uvolněného šroubu může spadnout a způsobit zranění nebo poruchu svářečky.</li><li>12. Před zvednutím pouzdra se ujistěte, že je západka zcela zajištěna. Přenášení pouzdra s odjištěnou západkou může způsobit otevření pouzdra a způsobit zranění osob nebo poruchu svářečky v důsledku silného nárazu.</li><li>13. Dávejte pozor, abyste si při otevírání a zavírání pouzdra nepřiskřípli prsty do části pantu a víka.</li><li>14. Ujistěte se, že pracovní stůl přepravního kufříku je při přenášení k pouzdru pevně připevněn.</li><li>15. Neupravujte rukojeť, popruh nebo upevňovací body popruhu. Používejte pouze námi dodaný popruh.</li><li>16. Vyhněte se místům s příliš velkým množstvím prachu nebo nečistot. Nečistoty nebo prach, které se mohou nahromadit ve svářečce, způsobují zkrat a nedostatečné chlazení, což může vést k poruše nebo poškození svářečky, což může mít za následek požár nebo úraz elektrickým proudem.</li><li>17. Pokud svářečku nehodláte používat, vyjměte z ní baterii. Pokud tak neučiníte, zkrátí se životnost baterie.</li><li>18. Před prováděním údržby nebo pokud svářečku delší dobu nepoužíváte, odpojte svářečku nebo vyjměte baterii. Pokud tak neučiníte, může dojít k požáru.</li></ol>


## Manipulace s bateriemi a nabíjení

	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Ujistěte se, že jsou polaritty správně zapojeny. Nepokoušejte se připojit baterii nebo jiné zařízení, když to nemůžete udělat. Opačné připojení může způsobit abnormální chemickou reakci v kapalině baterie, tvorbu tepla, prasknutí a požár.</li><li>2. Nepřenášejte ani neskladujte baterii společně s osobními šperky, sponkami do vlasů nebo jinými kovovými předměty. Mohlo by dojít k elektrickému zkratu. Také nadměrný tok proudu může způsobit abnormální chemickou reakci v kapalině baterie, tvorbu tepla, prasknutí a požár.</li><li>3. Nepoužívejte suché články a baterie, které se liší kapacitou, typem a výrobcem. Mohlo by dojít k vývinu tepla, prasknutí a požáru.</li></ol>
	<ol style="list-style-type: none"><li>4. Optimální rozsah teploty nabíjení baterie je 0 až 40 °C. Při vysokých teplotách, jako je přímé sluneční světlo nebo blízko ohně, se aktivují bezpečnostní a ochranná zařízení, která jsou zabudována v bateriovém bloku, což má za následek selhání nabíjení. Nebo pokud jsou tato zařízení poškozena, nadměrný tok proudu může způsobit ztrátu kontroly během nabíjení nebo vybíjení baterie, tvorbu tepla, prasknutí a požár. Nenabíjejte baterii při extrémně nízké teplotě (pod 0 °C). Pokud tak neučiníte, může dojít ke zhoršení výkonu a vytečení baterie.</li><li>5. Po použití svářečku vždy vypněte. Pokud tak neučiníte, může dojít k nadměrnému vybití baterie a snížení výkonu.</li><li>6. V případě, že kapalina uvnitř baterie vyteče, dávejte velký pozor, abyste ji nevystavili očím a pokožce. Pokud ano, okamžitě je důkladně omyjte dostatečným množstvím čisté vody z kohoutku a urychleně vyhledejte lékaře.</li><li>7. Před prováděním údržby nebo pokud svářečku delší dobu nepoužíváte, odpojte svářečku nebo vyjměte baterii. Pokud tak neučiníte, může dojít k požáru.</li><li>8. Při instalaci a vyjímání baterie dávejte pozor, aby vám neupadla. Pád baterie může způsobit zranění.</li></ol>

## Manipulace s optickým vláknem

	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Nikdy se nedívejte do optických vláken nebo konce optického kabelu připojeného k optickému výstupu, když je zařízení aktivní. Laserové záření může vážně poškodit váš zrak.</li></ol>
	<ol style="list-style-type: none"><li>2. Vždy používejte ochranné brýle pro ochranu před skleněnými vlákny.</li></ol>

## Ostatní

	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Netlačte na dotykovou obrazovku ostrým předmětem (např. kuličkovým perem, šroubovákem nebo hřebíkem). Dotykovou obrazovku tím poškodíte.</li><li>2. Baterii nepoužívejte ani neskladujte při vysokých teplotách, například na přímém slunci a v autech za horkého počasí. To může způsobit poškození baterie.</li><li>3. Netlačte na displej z tekutých krystalů silou, displej by mohl selhat.</li><li>4. Dbejte na to, aby byla spojena vlákna rovná. Neohýbejte je tam a zpět. Pokud tak učiníte, může dojít k přetržení spojeného vlákna, což má za následek ztrátu dlouhodobé spolehlivosti vlákna.</li><li>5. K čištění nepoužívejte konzervovaný vzduch. Chemická reakce může poškodit čočku, což má za následek ztrátu schopnosti spojování.</li></ol>
---	---



6. Před použitím zkontrolujte napětí střídavého proudu. Síťový adaptér by měl být uzemněn. Pokud v AC adaptéru proudí napětí nebo frekvence mimo uvedený rozsah, aktivuje se bezpečnostní a ochranné zařízení, které zabrání nebezpečí, a AC adaptér se zastaví. V takovém případě je třeba zakoupit nový AC adaptér. Kontaktujte prosím náš kvalifikovaný servisní personál.
7. Nabíjejte baterii v následujícím rozsahu teplot. Pokud tak neučiníte, může dojít ke zhoršení výkonu.  
\*Požadovaný teplotní rozsah baterie: 0°C ~ +40°C
8. Nabíjте baterii před prvním použitím.
9. Baterie je spotřební materiál. Opakované nabíjení a vybíjení snižuje životnost baterie.
10. Baterii skladujte v následujícím teplotním rozsahu. Pokud tak neučiníte, může dojít ke zhoršení výkonu.  
\*Rozsah skladovací teploty akumulátoru: -20°C ~ +50°C (pokud je skladován méně než 1 měsíc) -20°C ~ +40°C (pokud je skladován méně než 3 měsíce) -20°C ~ +20 °C (pokud je skladován méně než 1 rok)
11. Před uložením na delší dobu baterii plně nabíjте.
12. I když nebudete baterii delší dobu používat, nabíjте ji jednou za 6 měsíců.
13. Pokud máte méně než spojovacích cyklů na plně nabitou baterii, zvažте výměnu baterie za novou.
14. Při likvidaci baterie se obraťте na náš kvalifikovaný servisní personál nebo dodržujte místní předpisy.
15. Přestože se na obrazovce mohou objevit světlé nebo tmavé body, jedná se o jedinečnou vlastnost displejů z tekutých krystalů a nepředstavují ani nenaznačují závadu stroje.
16. Doporučujeme vaši svářečku každoročně servisovat, abyste ji udrželi v dobrém stavu
17. Úlomky skleněných vláken jsou extrémně ostré. Zacházejте opatrně.
18. Před údržbou svářečku vypněte. Pokud tak neučiníte, může dojít k úrazu elektrickým proudem.
19. Ujistěте se, že jste odstranili vlhkost, alkohol nebo prach z topného tělesa suchým vatovým tamponem.
20. Používejte pouze originální elektrody Sumitomo. Pokud tak neučiníte, může dojít k poruše svářečky.
21. Nečistěте elektrodu. Pokud tak učiníte, může to způsobit nestabilní výkon výboje.
22. Skladování a přeprava svářečky s nainstalovanou bateriovou sadou může způsobit její poškození nebo znehodnocení, což může mít za následek požár. Před uskladněním vyjměте baterii ze svářečky.
23. Přeprava svářečky s vlákny v držáku může způsobit poškození V-drážek nebo svorek, což má za následek selhání spoje. Před uskladněním vyjměте držáky vláken ze svářečky.
24. Ujistěте se, že popruh musí být zcela zajištěn.
25. Kdykoli použijete páskové kroužky, nezapomeňte držet svářečku rukou. Pokud tak neučiníte, může se svářečka převrátit a příslušenství, jako je držák vláken, spadne.



## RoHS směrnice (2011/65/EU)+(EU)2015/863

Optická svářečka T-402S je v souladu v RoHS.

## Směrnice WEEE(odpadní elektrická a elektrocnická zařízení;2002/96/EC)

Evropská unie uzákonila směrnici 2002/96/EC o odpadních elektronických a elektrických zařízeních (směrnice WEEE). Tato směrnice platí v členských státech Evropské unie. Symbol přeškrtnutého kontejneru na kolečkách na našich produktech znamená, že by se neměl likvidovat společně s domácím odpadem. Aby se předešlo možnému poškození lidského zdraví a životního prostředí, musí být odpadní elektrické zařízení zlikvidováno schváleným a ekologicky bezpečným recyklačním procesem. Další informace o správné likvidaci produktu vám poskytne dodavatel produktu nebo místní úřad odpovědný za likvidaci odpadu ve vaší oblasti.



## **DŮLEŽITÉ: OMEZENÍ REGIONU**

### **VAROVÁNÍ:**

**Tento produkt se prodává pro použití v omezené prodejní oblasti a prodej, další pře prodej, převod, pronájem nebo jiné tohoto produktu do jiných regionů je zakázán, s výjimkou písemného souhlasu společnosti Sumitomo Electric Industries LTD.**

**PŘED POUŽITÍM MUSÍTE SOUHLASIT S LICENCÍ SOFTWARE A OMEZENÍM REGIONU.**

**Reference prodejních oblastí a zástupců Sumitomo Sales a Service:**

Sales Area	Sumitomo Sales and Service Representatives	
North America, CALA	SEL	Sumitomo Electric Lightwave Corp.
Europe, Middle east, Africa	SEEL	Sumitomo Electric Europe Ltd.
China	SEA	Sumitomo Electric Asia, Ltd.
	SETS	Sumitomo Electric Trading (Shenzhen) Co., Ltd.
Thai, Vietnam	SET	Sumitomo Electric(Thailand) Limited
Indonesia, Singapore, Malaysia	SEAP	Sumitomo Electric Asia Pacific Pte. Ltd.
India, South Asia	SETI	SEI Trading India Pvt. Ltd.
Philippines	SEPI	SEI (Philippines) Incorporated
Japan	SEI	Sumitomo Electric Industries ,Ltd.

**Další prodejní místa a autorizované prodejní a servisní střediska mohou být poskytnuty podle země, oblastí a obchodních podmínek. Podívejte se na informace, které se objeví na obrazovce svářečky.**

## **DŮLEŽITÉ: PATENTOVÉ UPOZORNĚNÍ**

**Na tento produkt a/ nebo použití tohoto produktu se vztahuje jeden nebo více z následujících patentů společnosti Sumitomo Electric Industries,LTD,: Patent č.2006235914**

Australia	Patent No(s):	2006235914
	Design No(s):	329420
Canada	Patent No(s):	2804689
	Design No(s):	120205; 133128
China P. Rep.	Patent No(s):	ZL200680000303.7; ZL200780001246.9; ZL201480074377.X; ZL201480074365.7
	Design No(s):	ZL200730144402.X; ZL200930286514.8
Europe	Design No(s):	000712583-0001; 001183206-0001;
France	Patent No(s):	1892547
Germany	Patent No(s):	1892547
Italy	Patent No(s):	1892547
Sweden	Patent No(s):	1892547
United Kingdom	Patent No(s):	1892547
Hong Kong S.A.R.	Patent No(s):	1106961
India	Patent No(s):	289925
	Design No(s):	209372; 225957
Japan	Patent No(s):	3952822; 4196972; 4305468; 6249521; 6320766; 6940102
	Design No(s):	1311936; 1382022
Malaysia	Design No(s):	MY07-00454-0101; MY09-01316-0101
Singapore	Design No(s):	D2007/402/A; D2009/1085/Z
South Korea	Patent No(s):	878095
	Design No(s):	30-0472617; 30-0594853
Taiwan	Patent No(s):	I412807; I435128
	Design No(s):	D122221; D140150
United States	Patent No(s):	7,412,146; 9,897,756; 10,126,503; 10,101,534; 10,901,723
	Design No(s):	D578,072; D628,462

## DŮLEŽITÉ: LICENCE UŽIVATELE SOFTWARE T-402S

Copyright © 2022 SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD. Všechna práva vyhrazena.

**POZOR:** Software nainstalovaný ve SVÁŘEČCE T-402S („tento software“) je majetkem společnosti SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD. Použití tohoto softwaru je zaručeno licencí. **PŘED POUŽITÍM TOHOTO PRODUKTU SI POZORNĚ PŘEČTĚTE TUTO LICENCE.**

Autorská práva a všechna další práva k tomuto softwaru, jeho dokumentaci a spisům týkajícím se tohoto softwaru (dále jen „zázpisy“), které obsahují CD-ROM, provozní příručku, návod, tabulky dat, seznamy příkazů, informace o zápisu (fotografie, obrázky, výkres, text) na přiložených dalších tištěných materiálech, zůstávají společnosti SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD. Zahájením používání tohoto softwaru potvrzujete, že jste si přečetli následující licenci a vyjadřujete svůj souhlas s jejími podmínkami. V případě nesouhlasu kontaktujte SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD. nebo našeho dodavatele produktu.

---

### LICENČNÍ SMLOUVA:

Tato licence je úplnou smlouvou mezi SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD. a vámi

#### **1. LICENCE**

**Jsou udělena následující omezená práva. MŮŽETE :**

- a) použití svářečky, ve které je tento software nainstalován.
- b) vytvořit nebo distribuovat konstrukční manuál založený na spisech pod podmínkou, že upřesníte jejich zdroj.
- c) na základě zobrazených informací a písemností vytvořit protokol o provedení stavby.
- d) vytvořit dokument (manuální nebo prováděcí zprávu) týkající se údržby svářečky, ve které je tento software nainstalován, nebo kontrolovat kvalitu spoje na základě zobrazených informací a zázpisů.
- e) pořídit jednu kopii spisů pro účely archivace nebo zálohy.

#### **2. OMEZENÍ**

Následující akce jsou podle této licence zakázány, s výjimkou našeho předchozího písemného souhlasu. **NESMÍTE:**

- a) prodávat, distribuovat, pronajímat, převádět nebo zveřejňovat všechny nebo část dokumentů veřejnosti nebo neidentifikovaným stranám a přenášet, zveřejňovat nebo zobrazovat elektronický formát dokumentů prostřednictvím online médií.
- b) požívat kopie dokumentů s výjimkou případů povolených touto licencí.
- c) zpětně analyzovat, dekompileovat, rozebírat tento software a analyzovat, upravovat nebo slučovat program.

#### **3. SMLUVNÍ STRANY**

Pokud pronajmete, převedete nebo dále prodáte svářečku, ve které je tento software nainstalován, korporaci nebo jinému subjektu, pak tuto smlouvu tvoří a mezi SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD. a taková entita. Jste odpovědní za to, že takový subjekt souhlasí se všemi podmínkami této licence.

#### **4. DOBA TRVÁNÍ A UKONČENÍ**

Tato smlouva bude platit až do ukončení. Smlouvu můžete kdykoli ukončit tím, že přestanete používat svářečku, ve kterém je tento software nainstalován. Pokud nedodržíte některé z ustanovení této licence, vaše licence bude automaticky ukončena. Po ukončení převedete písemnosti na vlastníka svářečky (v případě, že svářečku převedete na jinou společnost nebo subjekt), nebo je vrátíte nám, jinak je vhodnými prostředky vymažete nebo zničíte. Budete navždy držet v tajnosti všechna obchodní tajemství, která tato licence přináší. Dále souhlasíte s tím, že je nesdělíte žádné třetí straně.

#### **5. OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI**

SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD. a náš dodavatel nenese odpovědnost za následné, náhodné nebo náhodné škody v souvislosti s tímto softwarem nebo touto smlouvou a za to, zda tento software bude splňovat vaše speciální požadavky, zvláštní úsilí nebo speciální metodu mimo rozsah popsany v návodu k obsluze týkajícímu se tohoto softwaru.

#### **6. OBECNĚ**

Pokud bude jakékoli ustanovení této smlouvy prohlášeno soudem příslušné jurisdikce za neplatné, nezákonné nebo nevymahatelné, bude takové ustanovení od smlouvy odděleno a ostatní ustanovení zůstanou v plné platnosti a účinnosti.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ  
DŮLEŽITÉ: OMEZENÍ REGIONU  
DŮLEŽITÉ: PATENTOVÉ UPOZORNĚNÍ  
DŮLEŽITÉ: LICENCE UŽIVATELE SOFTWARE T-402S

<b>1. ÚVOD : PŘEHLED PRODUKTU</b>	<b>1-1</b>
<b>I Produkt</b>	1-1
● Požadavek na optické vlákno	1-1
● Přehled funkcí	1-2
● Standardní balení	1-3
● Související produkty	1-4
<b>I Struktura</b>	1-5
<b>I Obrazovky a ikony</b>	1-10
● Domovská obrazovka	1-10
● Panel nastavení	1-11
<b>2. Základní operace svařování</b>	<b>2-1</b>
<b>I Příprava na sváření</b>	2-1
<b>I Provozní postupy svářečky</b>	2-2
<b>I Napájení</b>	2-3
● AC napájení	2-3
● Provoz na baterii	2-4
● DC provoz (autobaterie)	2-7
<b>I Sváření optických vláken</b>	2-8
● Zapínání a vypínání svářečky	2-8
● Výběr svářecích programů	2-9
● Výběr programů pícky	2-10
● Stripování ochrany vláken / čištění holých vláken	2-11
● Zalamování vláken	2-12
● Zakládání vláken do svářečky	2-14
● Zkušební výboj	2-15
● Spuštění automatického programu	2-17
● Tahový test	2-20
● Ochrana sváru	2-21
<b>I Sváření DROP kabelů</b>	2-23
● Použitelný kabel	2-23
● Potřebné položky a vybavení	2-23
● Sejmutí ochranného pláště kabelu	2-23
● Příprava	2-25
● Zakládání vláken do svářečky	2-26
● Ochrana sváru	2-27
<b>3. Údržba</b>	<b>3-1</b>
<b>I Čištění</b>	3-1
● Čištění V-drážky	3-1
● Čištění LEDek a svorek vláken	3-2
● Čištění mikroskopů	3-3
● Čištění pícek	3-4
<b>I Výměna elektrod</b>	3-5
● Postup při výměně elektrod	3-6
<b>I Aktualizace softwaru přes Internet</b>	3-8
<b>4. Program sváření</b>	<b>4-1</b>
<b>I Seznam programů sváření</b>	4-1
<b>I NanoTune™ program sváření</b>	4-2
<b>I Přizpůsobení programu sváření (v režimu správce)</b>	4-3
<b>I Kopírování programu sváření (v režimu správce)</b>	4-4

<b>I Zobrazení/skrytí programu sváření (v režimu správce)</b>	4-5
<b>5. Program pícky</b>	<b>5-1</b>
<b>I Seznam programů pícky</b>	5-1
<b>I Přizpůsobení programu pícky</b>	5-3
<b>I Kopírování programu pícky (v režimu správce)</b>	5-4
<b>I Zobrazení/skrytí programu pícky (v režimu správce)</b>	5-5
<b>I Upravitelné položky programu pícky</b>	5-6
<b>6. Funkce</b>	<b>6-1</b>
<b>I Menu obrazovka</b>	6-1
<b>I Provozní nastavení</b>	6-2
<b>I Nastavení funkcí</b>	6-5
<b>I Data svarů</b>	6-7
<b>I Údržba</b>	6-9
<b>I SumiCloud™</b>	6-10
<b>I Informace</b>	6-12
<b>7. Další funkce</b>	<b>7-1</b>
<b>I Chladicí lišta (nastavení)</b>	7-1
<b>I Svorky</b>	7-1
<b>I Držáky vláken</b>	7-3
<b>I Auto start</b>	7-4
<b>I Jak používat CC-18</b>	7-5
<b>I Jak používat WT-18</b>	7-6
● Jak připojit svářečku k WT-18	7-7
● Jak používat pracovní stůl s popruhem na krk	7-8
● Jak upevnit lámačku optických vláken FC-6+	7-9
● Jak připojit adaptér stativu TA-18	7-10
<b>8. Režim správce</b>	<b>8-1</b>
<b>I Přihlášení a odhlášení z režimu správce</b>	8-1
<b>I Změna hesla správce</b>	8-2
<b>I Funkce zámku</b>	8-3
● Ochrana heslem při spuštění	8-3
● Uzamčení nastavení (všechny)	8-5
● Uzamčení nastavení (individuální)	8-6
<b>■ Sumitomo Electric industry, Ltd. si vyhrazuje právo změnit specifikaci nebo design bez upozornění, a proto se nemusí shodovat s obsahem návodu. E&amp;OE</b>	

# 1. Úvod

## Přehled produktu

T-402S automaticky zkontroluje a zarovná optická vlákna s vybavenými mikroskopy a poté je svaří dohromady za pomoci elektrod a výboje. Vznikne nízkoztrátový spoj. Na holé sklo se přetáhne ochrana sváru a v pícce se ve vestavěné teplotě smrští.



## Požadavek na optické vlákno

T-402S může svařovat následující typy optických vláken.

Materiál	Křemičité sklo
Typy vláken	SMF (ITU-T G.652), MMF (ITU-T G.651), DSF (ITU-T G.653), NZDSF (ITU-T G.655, G.656), BIF (ITU-T G.657)
Průměr vlákna	125 $\mu$ m
Průměr sekun.ochrany	250 - 1,000 $\mu$ m
Počet vláken	Single /Jedno
Délka zalomení *1	5 - 16mm *2

\*1 Použitelné ochrany sváru na vlákna se liší v závislosti na délce stripu.

\*2 Průměr ochrany sváru větší než 250  $\mu$ m s délkou menší než 8 mm vyžaduje použití držáku vlákn.








Přečtěte si pozorně celý tento návod, abyste plně porozuměli možnostem stroje. Uložte tento návod na místo, kde jej snadno uvidíte.

# 1. Úvod

## ● Přehled funkcí

Klíčové vlastnosti T-402S jsou:

	<p><b>NanoTune™ Technologie</b></p> <p>Díky jedinečným algoritmům spojování umělé inteligence NanoTune™ „Už žádné selhání“.</p> <p>NanoTune™ analyzuje zalomení vlákna a automaticky doladuje stav pro špatně zalomené optické vlákno, aby se vytvořil spoj s nízkou ztrátou.</p> <p>►P.4-2 NanoTune™</p>
	<p><b>Houževnatost</b></p> <p>Pevný rám T-402S, který při pádu zaujal a uspokojil uživatele po celém světě. Nárazuvzdorný pryžový nárazník navržený na základě důkladné a komplexní studie dosahuje svislého volného pádu z 76 cm na 5 stranách (kromě horní strany), 4 hranách a rozích na spodní straně.</p>
	<p><b>Vysoká odolnost vůči vlivům prostředí</b></p> <p>T-402S je odolná širokou škálu provozních prostředí po celém světě a zaměřuje se na extrémní odolnost, která umožňuje stabilní provoz v jakýchkoli náročných podmínkách prostředí. Díky odolnosti proti kapající vodě a prachu ekvivalentnímu IP52 nabízí svářečka stabilní výkon i v drsném prostředí.</p>
	<p><b>Chytrá a snadná</b></p> <p>T-402S poskytuje stabilní svářecí výkon všem uživatelům včetně začátečníků se svářečkou i v drsném prostředí, s rychlým výkonem s dobou sváření 6 sekund a dobouvypčení 12 sekund, přičemž dosahuje vysoce přesných spojů s nízkou ztrátou. Kromě toho je T-402S vybaven širokým rozsahem zarovnání vláken, snadno použitelnými svorkami, širokoúhlým a vysoce intenzivním LED osvětlením.</p>
	<p><b>Kompaktní a lehká</b></p> <p>Lehké a kompaktní tělo s hardwarovým designem předepsaným z pohledu uživatele výrazně zlepšuje provozní workflow. Obsluha může okamžitě začít se svářením pomocí vysoce přenosného přepravního kufříku a připraveného pracovního stolu.</p>

# 1. Úvod

## ● Standardní balení

Zde je příklad standardního balení T-402S.

### Obsah balení (příklad)

č.	Popis	Číslo dílu	Množství
1	Optická svářečka	T-402S	1 ks
2	Transportní box	CC-18	1 ks
3	Baterie	BU-17	1 ks
4	Nabíječka	ADC-15	1 ks
5	Napájecí kabel	PC-AC<X>*-2P	1 ks
6	Pracovní stůl	WT-18 s WSK-18 & TA-18	1 ks
7	Rychlá referenční příručka	OME2224070	1 ks

\*X =2(USA), 3(EU), 5(UK/HK), 6(AUS), 8(CHINA), 9(INDIA), 10(BRAZIL)

Výše uvedený balíček je příkladem. Obsah balení se liší podle požadavků zákazníků.



Optická svářečka (T-402S)



Transportní kufr (CC-18)



Pracovní stůl (WT-18)

Pracovní popruh (WSK-18)

Adaptér ke stativu (TA-18)



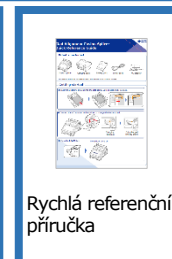
Baterie (BU-17)



Nabíječka (ADC-15)



Napájecí kabel



Rychlá referenční příručka



# 1. Úvod

## ● Související produkty

Pro objednání náradí, spotřebního materiálu a volitelného příslušenství se prosím obraťte na naše prodejní pracovníky.

## ■ Volitelné příslušenství

Název	Číslo dílu	popis
<b>&lt;Volitelné příslušenství pro hlavní jednotku&gt;</b>		
SumiCloud karta	WLS-0416	SumiCloud karta pro T-402S – WIFI připojení
Držáky vláken	FHS-025	Pro vlákno 0,25 mm (jednoduché vlákno)
	FHS-09	Pro 0.9mm jednoduché vlákno (těsná ochrana)
	FHS-025 / LB5	Pro 0.9mm jednoduché vlákno (volná ochrana)
	FHD-1	Pro vnitřní drop kabel
	FHS-SOC	Držák konektoru
AC nabíječka	ADC-15	AC nabíječka pro T-402S
Baterie	BU-17	Li-ion baterie pro T-402S
Napájecí kabel	BC-17	Používejte pouze pro baterii BU-17
Kabel pro autonapájení	PC-V25	Pro provoz na autobaterii (typ cigaretové zásuvky)
Elektrody	ER-17	Elektrody pro T-402S
Pracovní popruh	WSK-18	—
Adaptér pro stativ	TA-18	Pro připojení stativu
Chladicí lišta	FCT-17	Chladicí lišta pro T-402S
USB kabel	—	—
Ramenní popruh	—	—
Dávkovač	ASB-17	Dávkovač alkoholu
<b>&lt;Nástroje&gt;</b>		
Optická lámačka	FC-6S+	Stolní typ lámačky
	FC-7LS	Ruční typ lámačky
Stripovací kleště	JR-M03	Stripovací kleště pro jednoduchá vlákna
Stripovač ochran	LTC-01	—

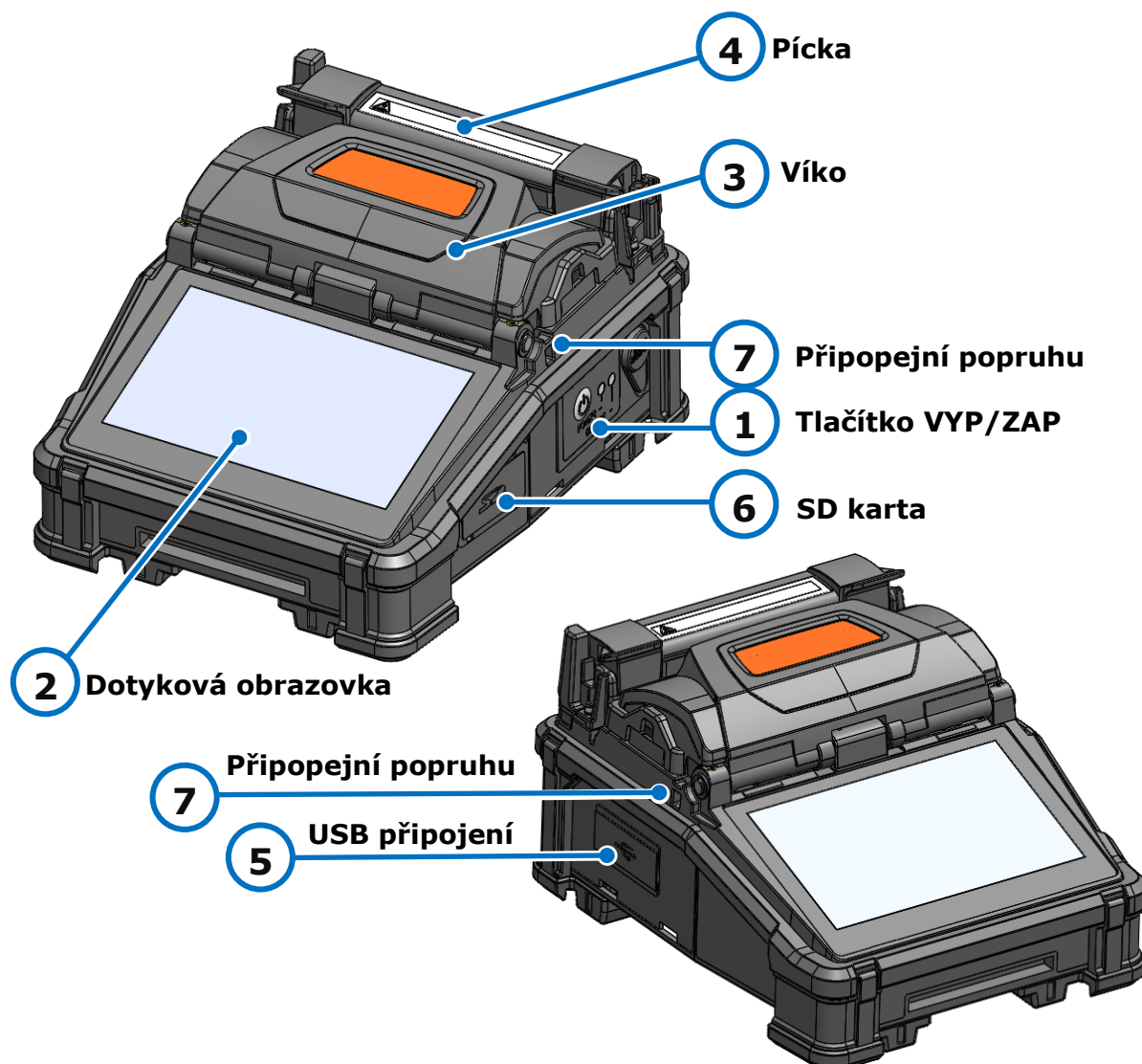
## ■ Spotřební materiál

Ochrany sváru na vlákna, elektrody a baterie jsou spotřební materiál. Chcete-li zadat objednávku, kontaktujte naše prodejní pracovníky.

Název dílu	Číslo dílu	Popis	Množství
Ochrany sváru	FPS-1	Pro jednoduché vlákno $\varnothing 0,25\text{mm} \sim 0,9\text{mm}$ Délka 60 mm	50 ks/bal.
	FPS-40	Pro jednoduché vlákno $\varnothing 0,25\text{mm} \sim 0,9\text{mm}$ Délka 40 mm	50 ks/bal.
	FPS-61-2.6	Pro jednoduché vlákno $\varnothing 0,25\text{mm} \sim 0,9\text{mm}$ Délka 61 mm	100ks/bal.
Ochrana sváru pro kabel	FPS-D60	Pro drop kabel - vnitřní kabel Délka 60 mm	25 ks/bal.
Elektrody	ER-17	Tyto díly se časem a používáním zhoršují a nelze je recyklovat. Jako náhradu je třeba zakoupit nové díly.	1 pár
Baterie	BU-17		1 ks

# 1. Úvod

## Struktura



### 1 Tlačítko VY/ZAP

Tlačítko slouží pro zapnutí/vypnutí napájení a reset svářečky.

### 2 Dotyková obrazovka

Zobrazuje obraz vlákna, data spoje a nabídku. Dotyková obrazovka umožňuje spouštět procesy svařování, píčky a upravovat nastavení.

### 3 Víko

Poskytuje ochranu před různými nečistotami

### 4 Píčka

Používá se k smršťování ochrany sváru.

### 5 USB připojení

Slouží ke stažení uložených dat o spojích při připojení k PC.

### 6 SD karta

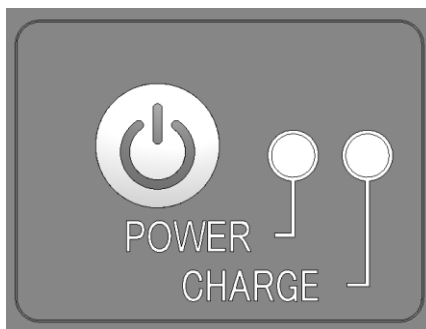
Pro výstup dat spojů. Pokud používáte SumiCloud™, vložte do tohoto slotu kartu Wireless LAN SD.

### 7 Připojení popruhu

Otvor pro spojku popruhu. Pomáhá připevnit popruh na ruku a popruh na krk ke svářečce.

# 1. Úvod

## ■ Tlačítko VYP/ZAP



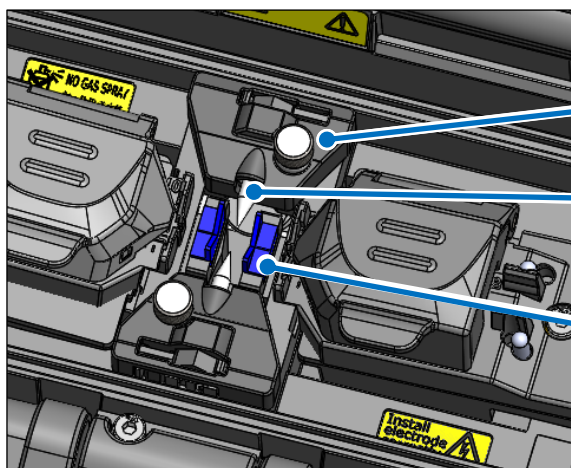
### **TLAČÍTKO VYP/ZAP/RESET**

Dlouhé stisknutí:  
Zapnutí/vypnutí  
Zapíná a vypíná svářečku.  
LED svítí, když je svářečka  
zapnutá.

Rychlé stisknutí: RESET  
Zruší proces spojování.  
Inicializace.

# 1. Úvod

## ■ V-drážka, elektrody, další komponenty



1

### Krycí deska elektrody

Drží elektrodu usazenou v přídržné drážce.

2

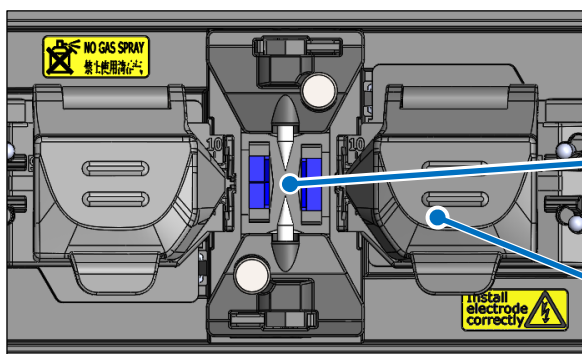
### Elektrody

Mezi elektrodami vzniká výboj.

3

### V-drážka

Udržuje zarovnaná vlákna



4

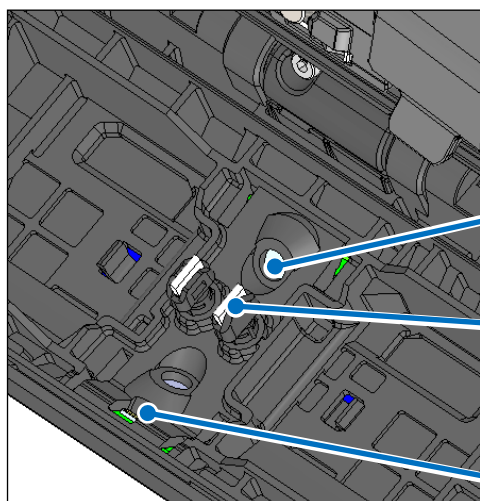
### Mikroskopy

Vlákno je pozorováno přes čočku.

5

### Svorky vláken

Drží vlákna.



6

### LED pro pozorování vláken

Osvětlí vlákno a vytvoří obraz na mikroskopu.

7

### Přítlačné svorky

Drží vlákna usazená do V-drážky.

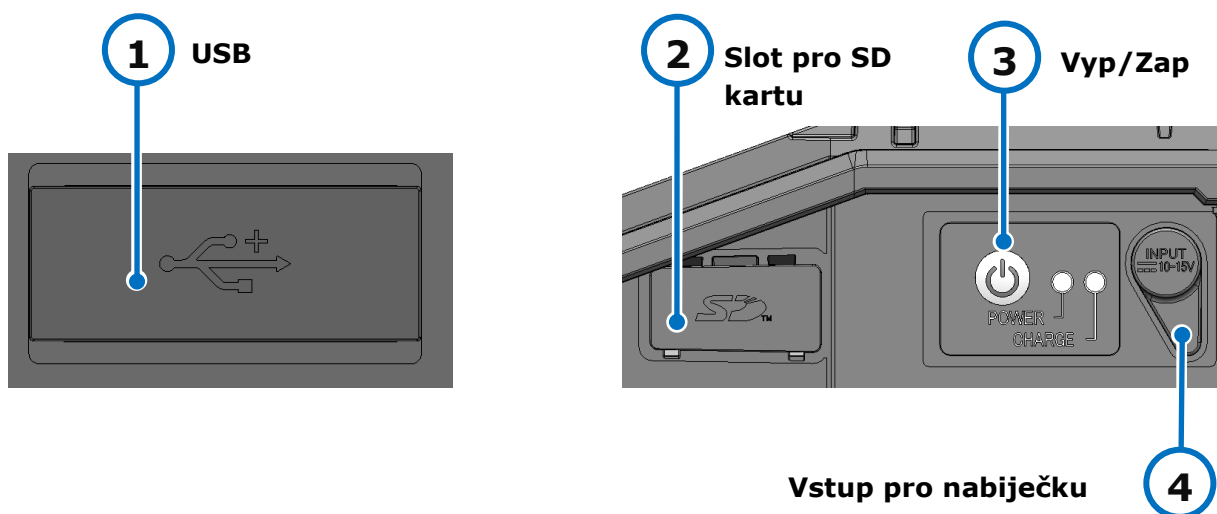
8

### Osvětlení V-drážky

Svítlí při otevření víka.

# 1. Úvod

## ■ Vstupní/výstupní panel



**1 USB**  
Slouží ke stažení uložených dat při připojení k PC.

**2 Slot pro SD kartu**  
Pro výstup dat spojů. Pokud používáte SumiCloud™, vložte do tohoto slotu kartu Wireless LAN SD.

**3 Vyp/Zap**  
Zapínání a vypínání svářečky. LED svítí, když je svářečka zapnutá.

**4 Vstup pro nabíječku**  
Vstupní napájení přes adaptér.

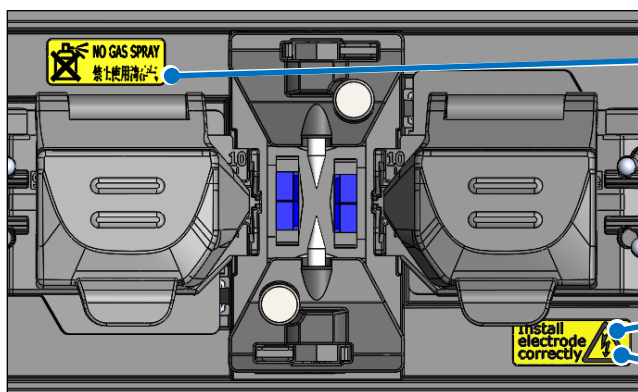


Caution

- Chcete-li zajistit ochranu proti kapající vodě a prachu, bezpečně zavřete vstupní/výstupní panel.
- Netiskněte vypínač ostrým předmětem (např. kuličkovým perem, šroubovákem nebo hřebíkem). Mohlo by dojít k poškození.

# 1. Úvod

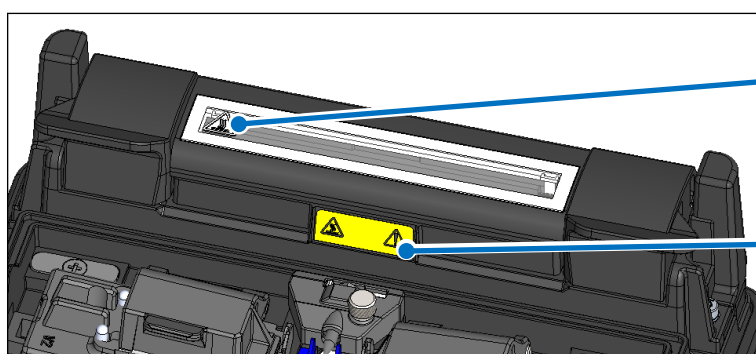
## ■ Výstražný štítek



1 Zákaz použití spreje

2 Vysoké napětí

3 Instalace elektrody



4 Vysokoteplotní píčka

5 Vysokoteplotní zařízení

**1 Zákaz použití spreje**  
Nepoužívejte žádné plynové spreje, jako je plynová prachovka nebo konzervovaný vzduch.

**2 Vysoké napětí**  
Při výboji vzniká v elektrodě vysoké napětí. Než se dostanete k elektrodě, odpojte napájecí kabel a vyjměte baterii.

**3 Instalace elektrod**  
Před svařováním se ujistěte, že jsou elektrody ve svářečce správně nainstalovány.

**4 Vysokoteplotní píčka**  
Píčka dosahuje cca. 200 °C. Při spuštění pícky buďte opatrní.

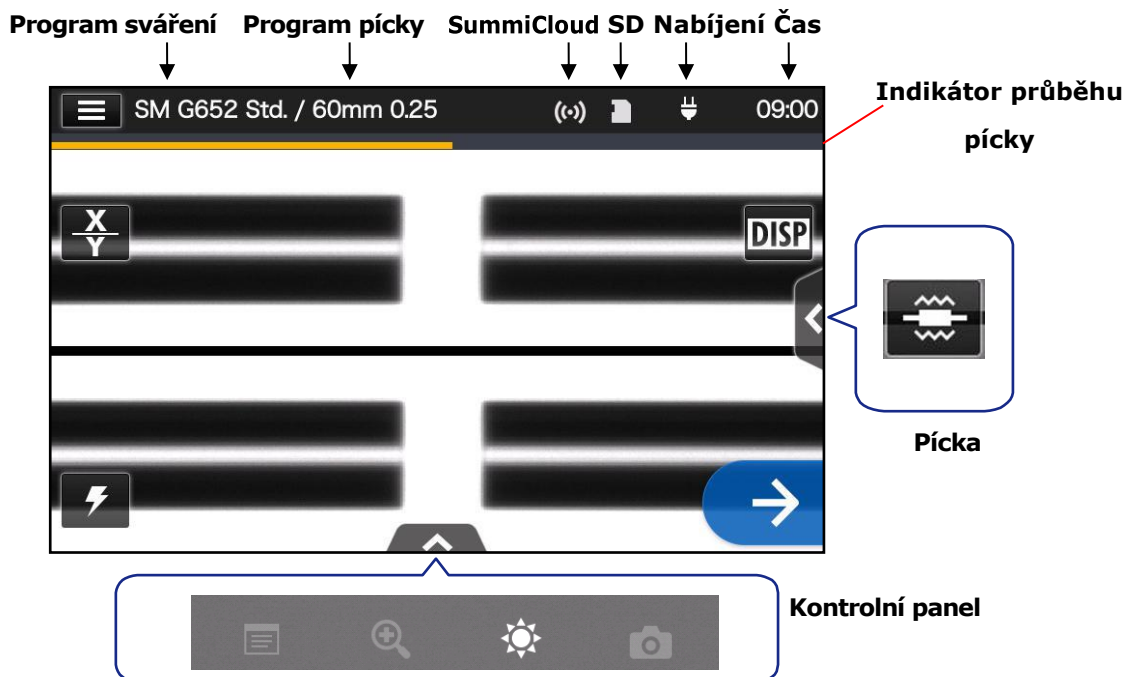
**5**











# 1. Úvod










## Obrazovky a ikony

### Hlavní obrazovka

Po zapnutí svářečky se zobrazí hlavní obrazovka.



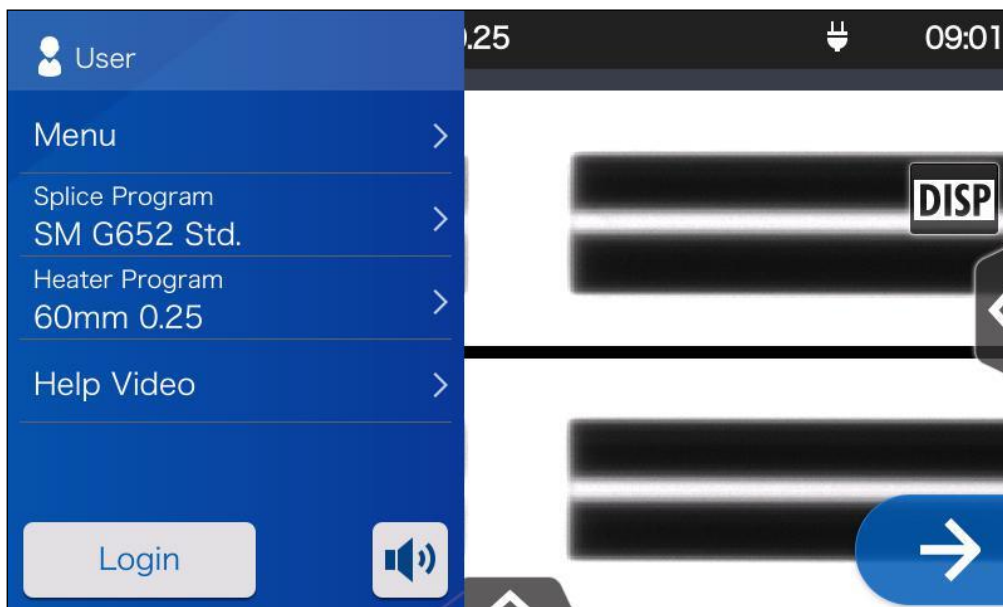
	Ikona panelu Nastavení: Zobrazí panel Nastavení.
	Typ zdroje napájení: Zobrazuje napájení ze sítě nebo baterie. Při používání baterie ikona baterie zobrazuje úroveň baterie.
	Změna zobrazení: Zobrazuje aktuálně vybraný typ zobrazení. Po klepnutí na ikonu se typ zobrazení změní na  (dual, tandem) ⇒  (dual) ⇒  (Jednotlivě) ⇒  (Jednotlivě) .
	Zobrazit/skrýt ikony v horní části obrazovky.
	Spustí proces sváření.
	Spustí zkušební výboj. (ikona blesku)

Panel pícky			Spustí proces pícky.
Kontrolní panel			Zobrazí data po svaření.
			Upravte přiblížení obrazu vlákna zobrazeného na obrazovce. (K dispozici v ose  nebo  )
			Uprava jasu obrazovky.
			Zachytí obraz vláken na obrazovce.

# 1. Úvod

## ● Panel nastavení

Chcete-li zobrazit panel Nastavení, klepněte na ikonu panelu Nastavení na domovské obrazovce.



	Zobrazí se obrazovka Menu. Můžete upravit nastavení ►Další podrobnosti naleznete v kapitole 6
	Nastavení programu sváření. ►P.2-9: Výběr programu sváření, Kapitola 4: Program sváření
	Nastavení programu pícky ►P.2-10: Volba program pícky, Kapitola 5: Program pícky
	Přehrajte si video s nápovědou a naučte se přípravu vláken atd.
	Přihlaste se do režimu správce zadáním hesla. Můžete použít některé další užitečné funkce správce. ►Kapitola 8: Režim správce
	Zapnout/vypnout zvuk.

### **Zvláštní upozornění na obrazovky**

I když se na obrazovce mohou objevit světlé nebo tmavé body, jedná se o jedinečnou vlastnost displejů z tekutých krystalů a nepředstavují ani nenaznačují závadu stroje.



## 2. Základní operace sváření

Tato kapitola popisuje základní operace sváření vláken pomocí svářečky.

### ■ Příprava na sváření

Před svářením si připravte všechny potřebné položky.

- T-402S svářečka
- Stripovací kleště
- Ochranu sváru\*
- Bezprašné ubrousky
- Držák vláken
- Čistý (více než 99%) alkohol
- Lámačku optických vláken



T-402S svářečka



Stripovací kleště



Lámačka vláken



Ochrana sváru\*



Dáv. Alko.



Bezpraš. ubr.

\* Všimněte si, že použitelné ochrany sváru na vlákna se liší v závislosti na délce odholení. ▶ S.5-2

## 2. Základní operace sváření

### Pracovní postupy svářečky

Následuje shrnutí kroků potřebných k vytvoření spoje pomocí optické svářečky. Další informace o každém kroku naleznete na stránce popsané níže.

1	Zapnutí T-402S	P.2-8
2	Domovská obrazovka	P.2-8
3	Výběr svářecího programu	P.2-9
4	Výběr programu pícky	P.2-10
5	Odstraňování ochrany vláken/čištění holého vlákna	P.2-11
6	Zalamování vlákna	P.2-12
7	Vkládání vláken do svářečky	P.2-14
8	Zkušební výboj	P.2-15
9	Spuštění automatického sváření	P.2-17
10	Ochrana sváru	P.2-21
<hr/>		
	Údržba	P.3-1

## 2. Základní operace sváření

### Provoz na napájení

T-402S je napájena z AC adaptéru nebo baterie.

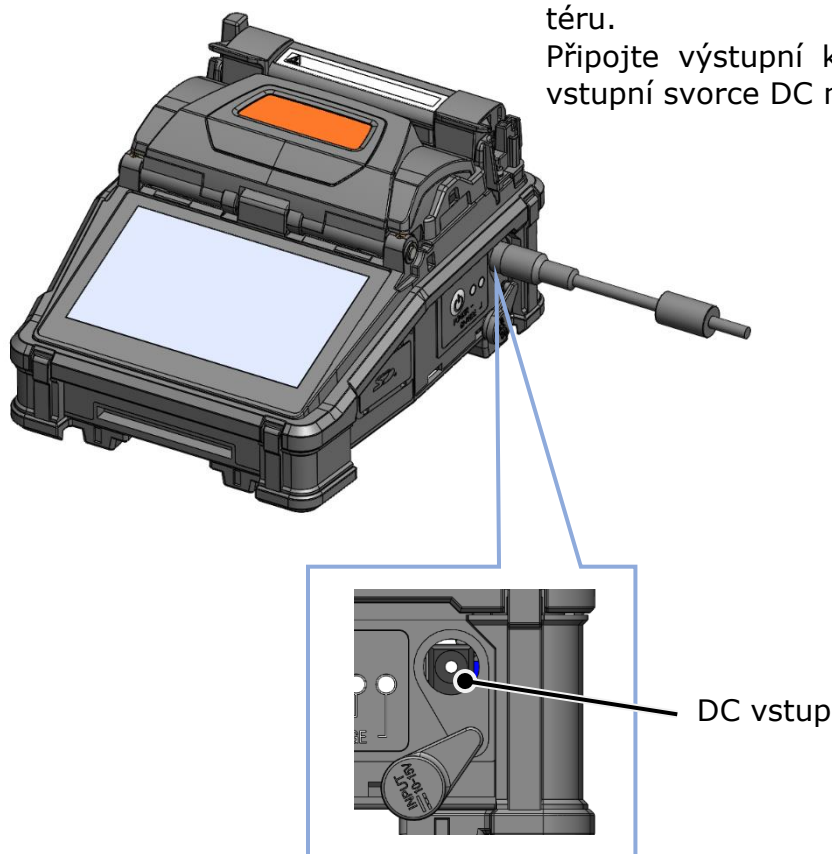
#### AC operace

Připojte AC adaptér (ADC-15) k T-402S, když používáte svářečku na AC napájení.

#### Připojení

Zcela zasuňte napájecí kabel do AC adaptéru.

Připojte výstupní kabel AC adaptéru ke vstupní svorce DC na T-402S.



Caution

1. Před použitím zkontrolujte napětí síťového zdroje. Ujistěte se, že je AC adaptér uzemněn pomocí napájecího kabelu s uzemňovací svorkou.
2. Bezpečnostní funkce se může aktivovat, když je na AC adaptér aplikováno napětí a frekvence přesahující specifikaci, což způsobí zastavení provozu AC adaptéru.  
V tomto případě je nutné vyměnit napájecí adaptér za poplatek.  
Kontaktujte naše servisní středisko.
3. Umístěte AC adaptér na vhodné místo, abyste mohli v případě nouze okamžitě odpojit napájecí kabel.

## 2. Základní operace sváření

### ● Provoz na baterii

Nainstalujte baterii (BU-17) do slotu T-402S, jak je popsáno níže.

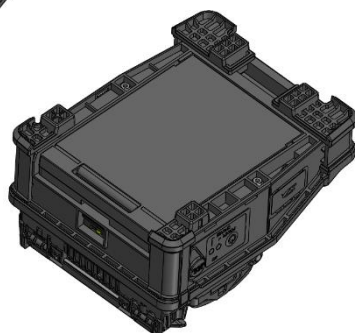
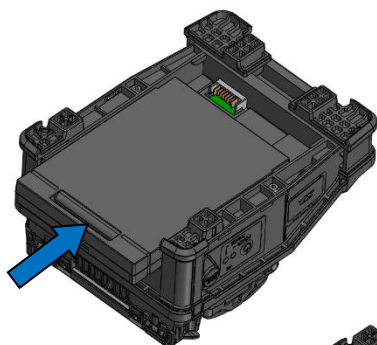
Před instalací a vyjmutím baterie vypněte svářečku a odpojte od ní napájecí adaptér..

►P.2-5 "Baterie se nabíjí"

►P.2-6 "Stav baterie"

#### Instalace baterie

Opatrně zasuňte baterii přímo do slotu, dokud nezapadne na místo.

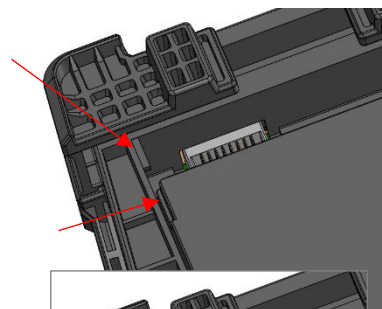


Instalováno

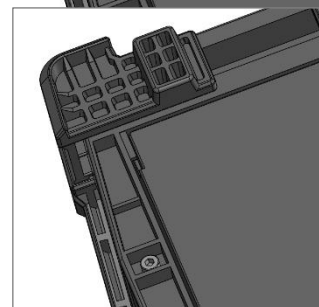


Přípevněte konkávní část na baterii ke konvexní části svářečky a baterii vložte úplně.

Konvexní část

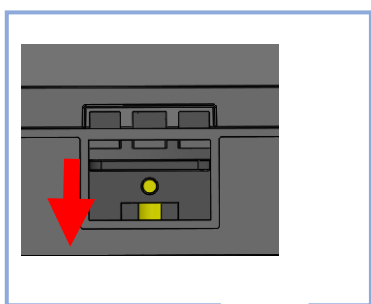


Konkávní část



Caution

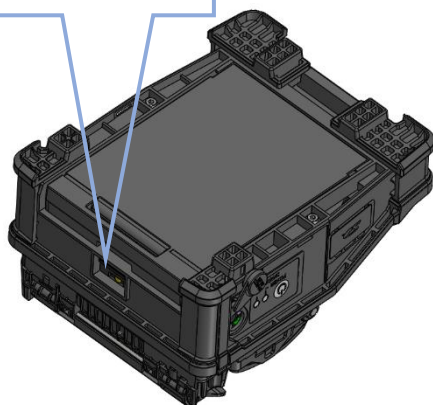
Netlačte baterii dovnitř silou. Mohlo by dojít k poškození.



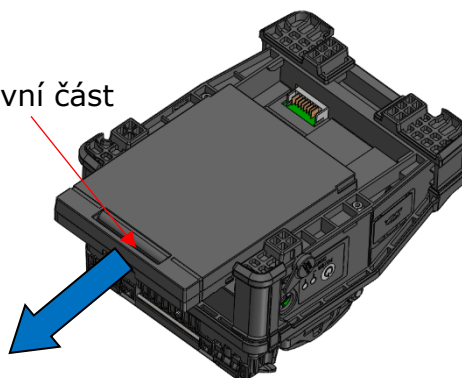
#### Vyjmutí baterie

1: Odemkněte slot pro baterii.

2: Zahákněte prst do konkávní části baterie a vyjměte baterii.



Konkávní část



## 2. Základní operace sváření

### ■ Nabíjení baterie

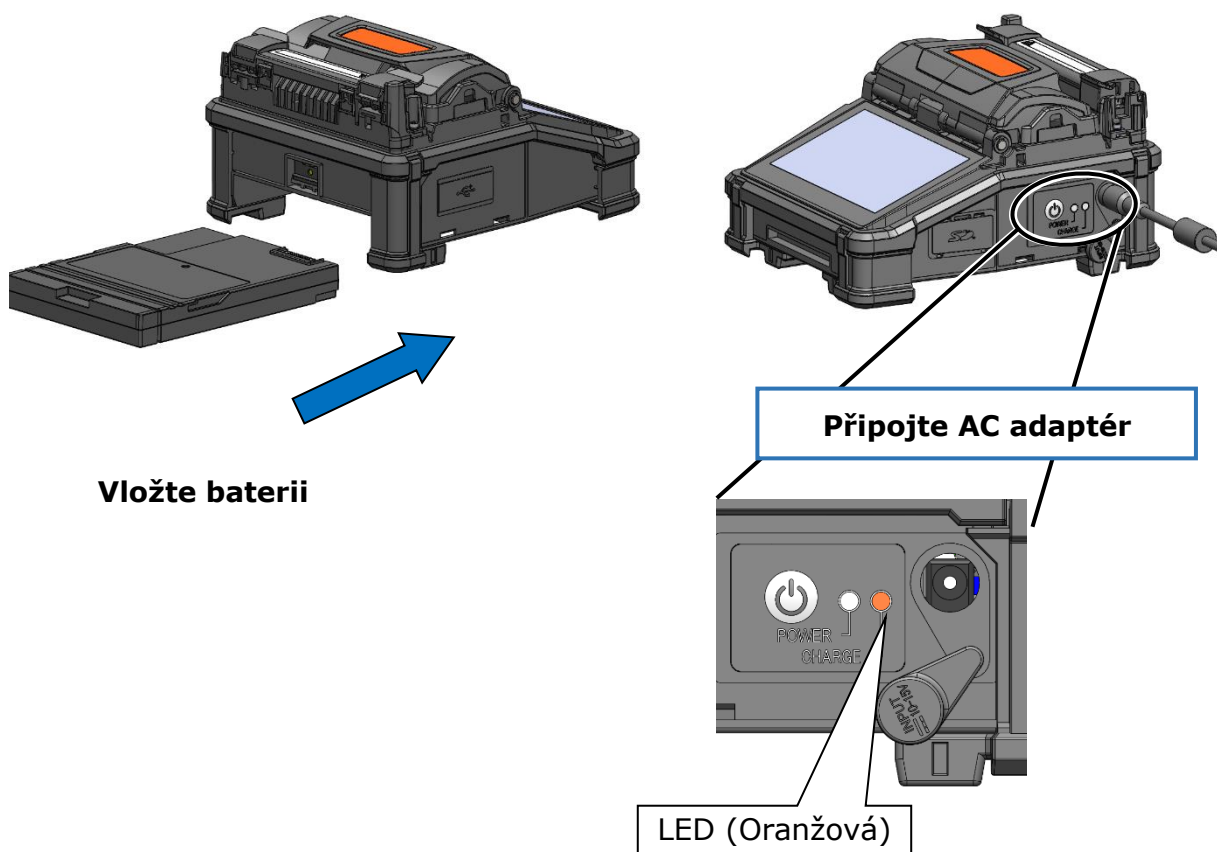
- **Baterii před prvním použitím nabijte. (Baterie není před odesláním plně nabitá.)**

1: Vložte baterii do T-402S.

2: Připojte AC adaptér k T-402S.

3: LED (oranžová) vedle vstupní svorky DC bliká a nabíjení je zahájeno.

4: Dokončení nabíjení trvá 4 hodiny, i když doba nabíjení se liší podle zbývající kapacity baterie. Po dokončení nabíjení se rozsvítí LED (oranžová).



Caution

- Baterii lze nabíjet, když se svářečka používá. Ve srovnání s dobou, kdy je svářečka vypnutá, to však trvá déle.
- Baterii nabíjejte v následujícím rozsahu teplot. Baterie se může poškodit (snížit kapacitu) při teplotě, která přesahuje rozsah.

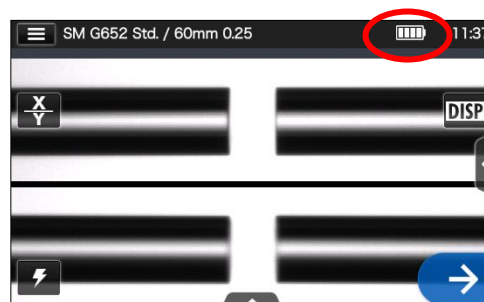
**\*Rozsah teplot pro nabíjení: 0°C~+40°C**







## 2. Základní operace sváření

### ■ Kontrola stavu baterie

- Zkontrolujte stav baterie na obrazovce

Úroveň baterie se také zobrazuje jako indikátor úrovně baterie na obrazovce.



Stav	Aktuální stav baterie				
	0~5%	6~25%	26~50%	51~75%	76~100%
Vybíjení					
Nabíjení					

Pokud je úroveň nabití baterie nízká, nezapomeňte ji před použitím nabít.

## 2. Základní operace sváření

### Opatření pro baterii

- Baterie je spotřební materiál. Opakované nabíjení a vybíjení snižuje životnost baterie.
- Baterii skladujte v následujícím teplotním rozsahu. Pokud tak neučiníte, může dojít ke zhoršení výkonu.
- \* Rozsah skladovacích teplot baterie:
  - 20°C ~ +50°C (pokud je skladován méně než 1 měsíc)
  - 20°C ~ +40°C (pokud je skladován méně než 3 měsíce)
  - 20°C ~ +20°C (pokud je skladován méně než 1 rok)
- Nepoužívejte ani neskladujte baterii při vysoké teplotě, například na silném přímém slunci, v autech za horkého počasí. To může způsobit únik kapaliny z baterie.
- Pokud nebudete baterii delší dobu používat, nabijte ji jednou za 6 měsíců.
- Pokud svářečku nehodláte používat, vyjměte z ní baterii.

### Kdy by měla být baterie vyměněna?

Když se cyklus svařování extrémně sníží s plně nabitou baterií, je třeba zakoupit novou baterii.

Při likvidaci baterie se obraťte na naše servisní středisko nebo dodržujte místní předpisy.

- Než baterie přejde do režimu rychlého nabíjení, může to trvat přibližně 30 minut.  
Po zahájení nabíjení chvíli počkejte.

### ● DC nabíjení (autobaterie)

Pro provoz svářečky na stejnosměrné napájení (autobaterie) je nutný kabel autobaterie PC-V25 (volitelné). Kontaktujte obchodního zástupce.

## 3. Údržba

Pro udržení vynikající kvality spoje je nutné pravidelné čištění a kontrola. Zejména čištění by mělo být prováděno před a po každém použití. Doporučujeme vaši svářečku pravidelně kontrolovat prostřednictvím naší servisní služby.

### Čištění

Před údržbou vypněte T-402S. Každou část očistěte vatovým tamponem. Mějte prosím na paměti, že každodenní čištění může udržet výkon svářečky. Vyčistěte součásti před a po použití.

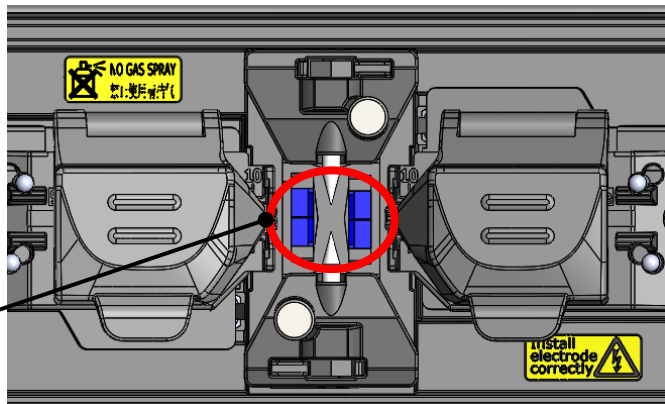


Nečistěte svářečku, když je zapnutá.  
Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.

### Čištění V-drážky

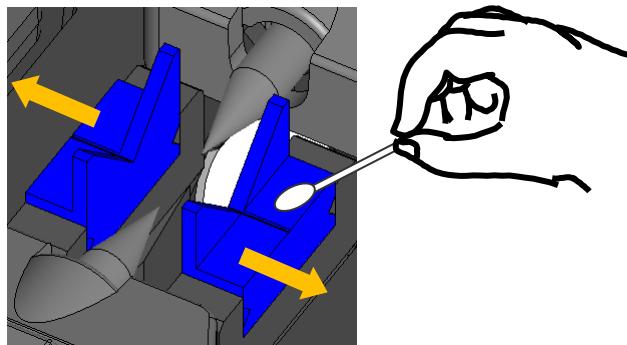
Dokonce i malé kousky prachu nebo nečistot ve V-drážkách mohou způsobit posunutí vlákna. Abyste předešli odsazení, pečlivě očistěte V-drážky vatovým tamponem navlhčeným v alkoholu.

V-drážka



1: Připravte si vatový tampon navlhčený v alkoholu.

2: Čistěte povrch V-drážek ve směru šipek.

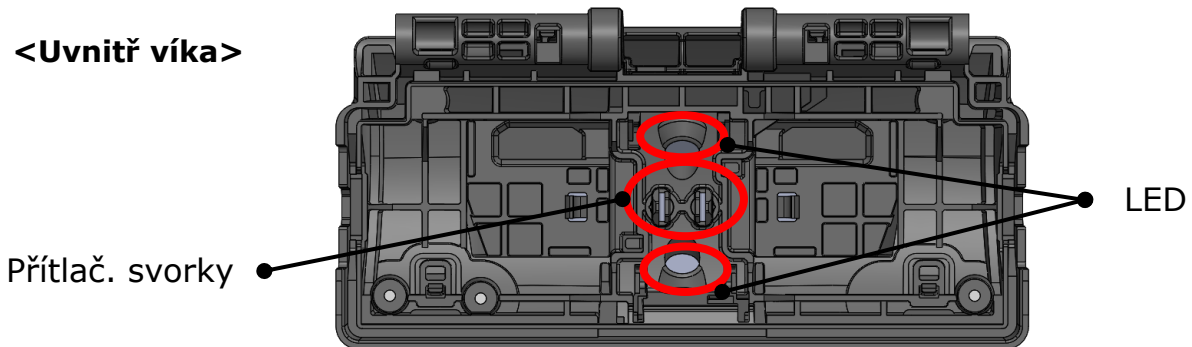




# 3. Údržba

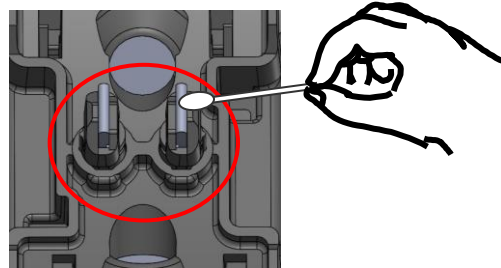
## ● Čištění LED a svorek vláken

<Uvnitř víka>



### ■ Čištění přítlačných svorek

- 1: Připravte si vatový tampon navlhčený v alkoholu a otřete povrch přítlačných svorek.
- 2: Přebytný alkohol setřete suchým vatovým tamponem.

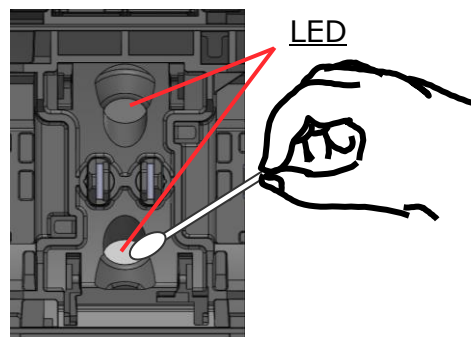


### ■ Čištění LED

Když je povrch LED znečištěný, obraz vlákna je nejasný, což má za následek nedokonalé zpracování obrazu. Pokud je displej nerovnoměrný nebo se objeví chyba LED, očistěte je vatovým tamponem navlhčeným v

- 1: Připravte si vatový tampon navlhčený v alkoholu a povrch LED lehce otřete.
- 2: Přebytný alkohol setřete suchým vatovým tamponem.

\*Při čištění nevyvíjejte příliš velkou sílu.



Prohibition

K čištění nepoužívejte konzerv. vzduch. Chemická reakce může poškodit LED, což má za následek ztrátu schopnosti sváření.



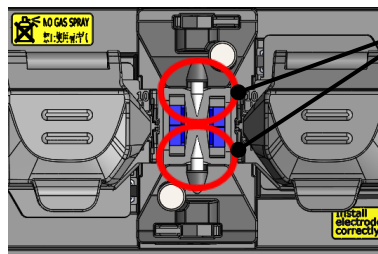
# 3. Údržba

## • Čištění mikroskopů

Pokud se po čištění LED stále zobrazuje nejasný obraz vlákna nebo se znovu objeví chyba LED, vyčistěte čočku objektivu mikroskopu.



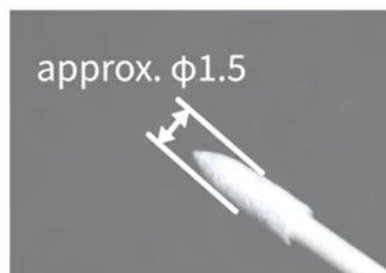
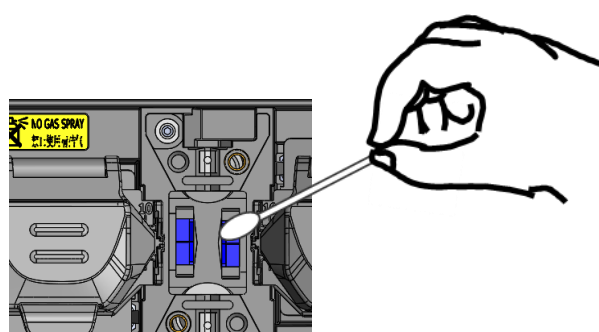
Použijte vatový tampon s průměrem hrotu  $\leq 1,5$  mm, abyste čočku řádně očistili.



Objektivy mikroskopů

1: Vyjměte elektrody podle pokynů v části „Postupy výměny elektrody“.  
▶P. 3-6

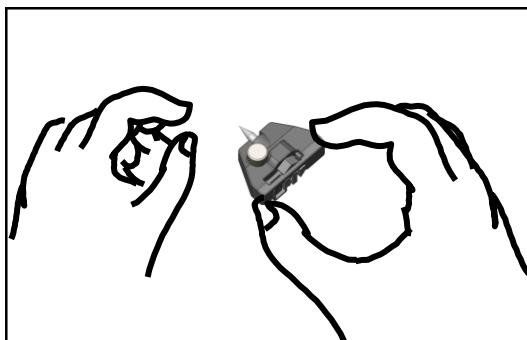
- 2: Navlhčete vatový tampon čistým alkoholem.
- 3: Jemně očistěte povrch čočky.
- 4: Přebytečný alkohol setřete suchým vatovým tamponem.
- 5: Znovu namontujte elektrody.
- 6: Provedte zkušební výboj.



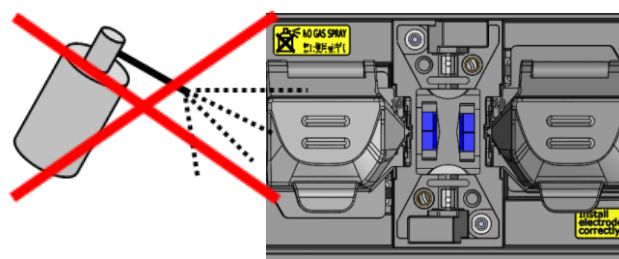
\*Při čištění nevyvíjejte na čočku příliš velkou sílu.



Pokud je svařování provedeno hned po výměně elektrod, svářečka nemůže automaticky upravit středovou polohu výboje, což způsobí chybu. Nejprve prosím provedte zkušební výboj.



Špička elektrody je extrémně ostrá. Zacházet opatrně.



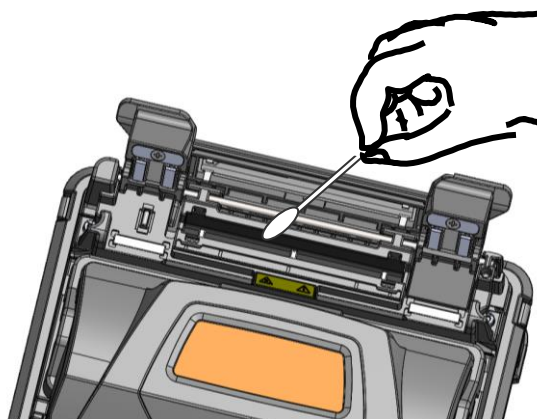
K čištění nepoužívejte konzervovaný vzduch.  
Chemická reakce může poškodit čočku objektivu mikroskopu.

## 3. Údržba

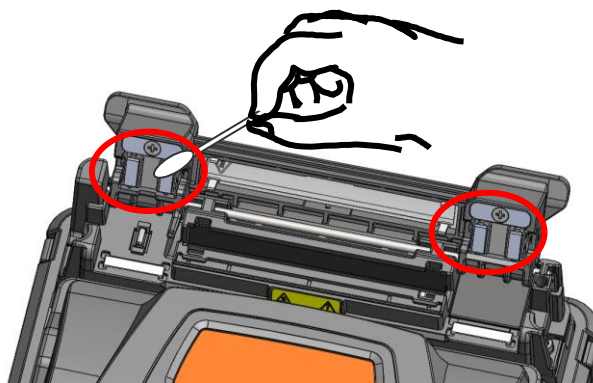
### • Čištění pícky

V teplo smršťovací pícce se mohou snadno hromadit nečistoty a prach. Topnou desku pravidelně čistěte suchým vatovým tamponem.

1: Vyčistěte topnou desku suchým vatovým tamponem.



2: Vyčistěte svorky teplem smrštitelné pícky vatovým tamponem navlhčeným v alkoholu.



Caution

Suchým vatovým tamponem odstraňte vlhkost nebo alkohol ze smršťovací pícky.

### Výměna elektrod

Elektrody jsou opotřebované nebo kontaminované v důsledku odpařování křemičitého skla během výboje a stav elektrody se mění ze dne na den. Pro dosažení opakujícího se a stabilního výboje pro vynikající kvalitu spojování by měly být elektrody pravidelně vyměňovány. Pokračování v používání stejných elektrod může mít za následek vysoké ztráty ve spoji a nízkou pevnost spoje.

U T-402S je obvykle potřeba vyměnit elektrody po přibližně 6 000 výbojích.

Pokud počet výbojů překročí 5 000, počet výbojů na obrazovce se zvýrazní žlutě jako varování se zprávou „Elektrody je třeba brzy vyměnit“.

Pokud počet překročí 6 000, zobrazí se varovná zpráva při každém zapnutí svářečky, dokud nevyměníte elektrody podle postupů pro výměnu popsaných na další stránce.

Vždy vyměňujte za originální elektrody Sumitomo vždy po párech. Pokud tak neučiníte, může svářečka zabránit v maximalizaci svých schopností.

\* Počet výbojů, při kterých se objeví upozornění/varování, lze upravit v režimu správce. ▶P. 6-9 Údržba



Caution.

#### **Opatření při výměně elektrod**

- Před výměnou elektrod nezapomeňte svářečku vypnout a odpojit napájecí kabel nebo vyjmout baterii.
- Špička elektrody je extrémně ostrá. Zacházet opatrně.
- Při manipulaci s elektrodami se nedotýkejte čímkoli hrotů elektrod.
- Nečistěte elektrodu. Pokud tak učiníte, může to způsobit nestabilní výkon výboje.
- Staré elektrody řádně zlikvidujte.

# 3. Údržba

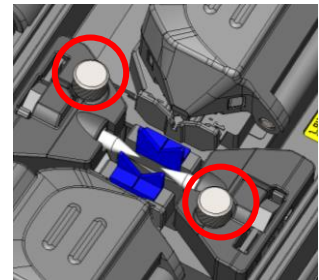
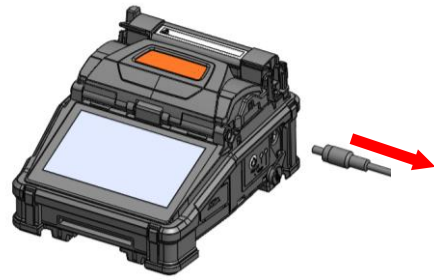
## ● Postup při výměně elektrod

- 1: Odpojte napájecí kabel nebo vyjměte baterii ze svářečky, pokud je nainstalována.

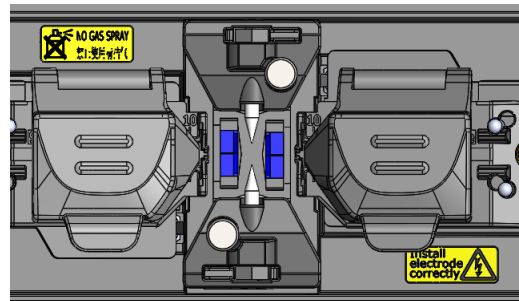


Pokud tak neučiníte, může dojít k úrazu elektrickým proudem.

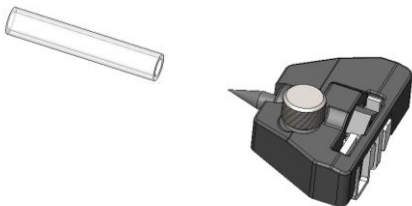
- 2: Pomocí prstů povolte šroub krytu elektrody.
- 3: Vyjměte elektrodu ze svářečky.
- 4: Vložte výstupek krytu elektrody do svářečky. Úplně utáhněte šroub krytu elektrody.  
▶Podívejte se na obrázky níže.
- 5: Opakujte kroky 2 až 4 pro druhou elektrodu. Vždy vyměňujte obě elektrody najednou.
- 6: Zapojte AC adaptér nebo vložte baterii a zapněte svářečku.
- 7: Provedte zahoření elektrod.  
▶P.6-9 Zahoření elektrod
- 8: Provedte zkušební výboj.  
▶P.2-15: Zkušební výboj



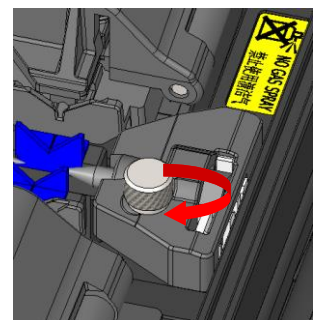
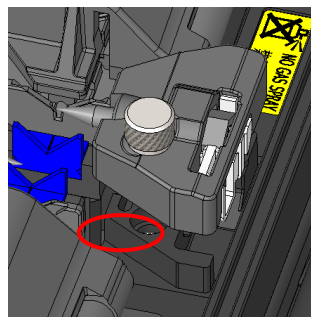
Šroub krytu elektrody



1. Odstraňte ochranný kryt z nové elektrody.



2. Vložte výstupek krytu elektrody do svářečky a poté kryt nasadte.



## 3. Údržba

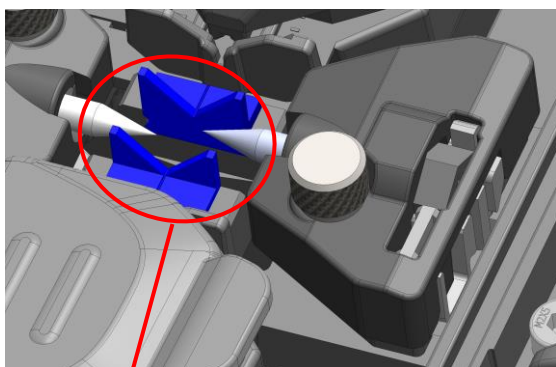
Výkon spoje není stabilní nebo se svářečka částečně poškodí, pokud jsou elektrody instalovány nesprávným způsobem.

Ujistite se ....

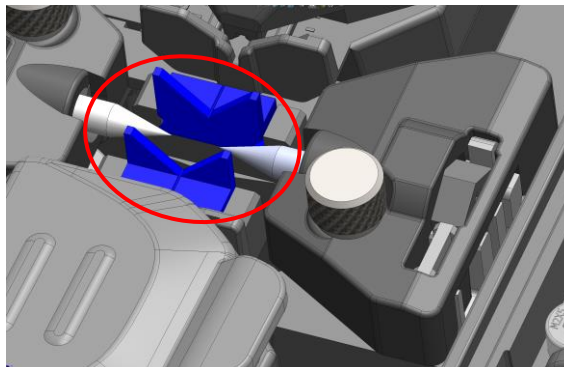
- Výstupek krytu elektrody správně zapadá do svářečky.
- Hroty elektrod směřují k sobě ve stejné výšce.
- Šroub krytu elektrody je zcela utažen.

Příklad:

<Nesprávné>



<Správně>



Elektrody nejsou ve stejné výšce.

## 3. Údržba

### **Aktualizace softwaru přes Internet**

---

Pokud získáte aplikaci pro údržbu prostřednictvím níže uvedené adresy URL, můžete aktualizovat software svářečky přes internet. Další informace naleznete na níže uvedené adrese URL a v příslušné příručce.

[https://global-sei.com/sumitomo-electric-splicers/support/firmware\\_update/](https://global-sei.com/sumitomo-electric-splicers/support/firmware_update/)

- Aktualizace softwaru  
Software svářečky lze aktualizovat přes internet.
- Vzdálená údržba (\* 1 )  
Svářečku lze kontrolovat na dálku přes internet.  
\* 1 : Vzdálená údržba není v některých zemích a oblastech pokryta. Pro více informací kontaktujte svého obchodního zástupce.

# 4. Program sváření

## Seznam programů sváření

Produkt má předinstalované svářecí programy jako šablonu. Programy jsou optimalizovány podle profilů optických vláken.

(►P.2-9 Výběr svářecích programů)

### AUTO Mód

Svář. Program	Detaily
SM G652 Auto*	Lze použít ke sváření identických SMF (ITU-T G652). Zvolte program, když jste si jisti typem spojovaného vlákna.
MM G651 Auto	Lze použít ke sváření identických MMF (ITU-T G651). Zvolte program, když jste si jisti typem spojovaného vlákna.
DS G653 Auto	Lze použít ke sváření identických DSF (ITU-T G653). Zvolte program, když jste si jisti typem spojovaného vlákna.
NZ G655 Auto	Lze použít ke sváření identických NZDSF (ITU-T G655). Zvolte program, když jste si jisti typem spojovaného vlákna.
BIF G657 Auto*	Lze použít ke sváření identických BIF (ITU-T G657). ). Zvolte program, když jste si jisti typem spojovaného vlákna.

\* NanoTune™ je ve svářecích programech „SM G652 Auto“ a „BIF G657 Auto“ standardně nastavené na ZAPNUTO.

(►P.4-2 NanoTune™ program svařování)

### Standard Mód

Proved'te zkušební výboj před svařováním ve standardních programech svařování.

(►P.2-15 Zkušební výboj)

Kategorie	Svářecí program	Detaily
SMF G652	SM G652 Std.	Lze použít ke sváření identických standardních SMF (ITU-T G.652).
	SM G652 Quick	Lze použít ke sváření identického standardního SMF (ITU-T G.652) a k rychlejšímu sváření.
MMF G651	MM G651 Std.	Lze použít ke sváření identických standardních MMF (ITU-T G.651).
	MM G651 Quick	Lze použít ke sváření identických standardních MMF (ITU-T G.651) a k rychlejšímu sváření.
	Další MMF	Jsou uvedeny programy svařování včetně standardního MMF (ITU-T G.651).
DS G653	DS G653 Std.	Lze použít ke sváření identických standardních DSF (ITU-T G.653)
	DS G653 Quick	Lze použít ke sváření identického standardního DSF (ITU-T G.653) a k rychlejšímu sváření.
	Další DSF	Jsou uvedeny programy svařování včetně standardního DSF (ITU-T G.653).
NZ G655	NZ G655 Typ.	Lze použít ke sváření identického standardu NZDS (ITU-T G.655).
	NZ G655 Quick	Lze použít ke sváření identického standardního NZDS (ITU-T G.655) a k rychlejšímu sváření.
	Další NZDSF	Jsou uvedeny programy svařování včetně standardního NZDS (ITU-T G.655).

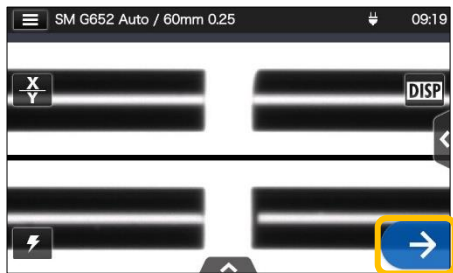


# 4. Program sváření

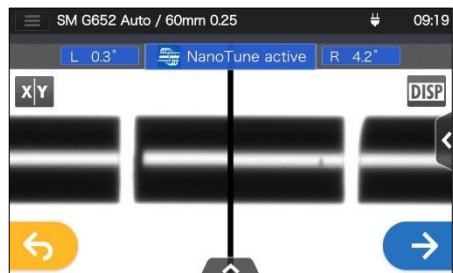
## NanoTune™ program sváření

NanoTune™ analyzuje konec vlákna a automaticky doladuje program sváření pro dosažení ideálního spoje. Když je NanoTune™ aktivován, objeví se na obrazovce.

NanoTune™ si poradí se špatně zalomenými optickými vlákny, které nelze svařit konvenčními svářečkami, a může poskytnout nejlepší kvalitu a nízké ztráty spojů.



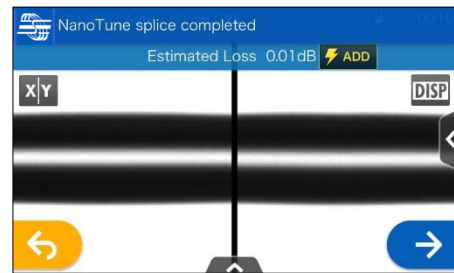
1: Vyberte program sváření NanoTune™. Klepněte na ikonu (→).



2: Kontrola vlákna. NanoTune™ se aktivuje, když je zalomení špatné.



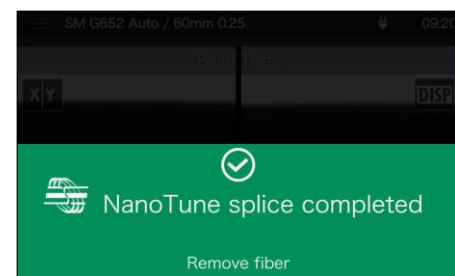
3: Vzniká výboj.



4: Svár pomocí NanoTune™ je dokončen a zobrazí se odhadovaná ztráta.



5: Je spuštěn tahový test.



6: Tahový test je dokončen

Svářečka ukládá data o reprezentativních zalomeních vláken a na základě dat NanoTune™ automaticky doladuje stav pro dosažení ideálního spoje. Neposkytuje však stabilní spoj v závislosti na provozních prostředích nebo podmínkách. V tomto případě si sami vyberte vhodný svářecí program.

# 4. Program sváření

## Přizpůsobení programu sváření

Svářecí program lze upravit podle vašich požadavků úpravou parametrů nastavených v programu.



1: Na obrazovce „Program sváření“ (► S.2-9) vyberte kategorii vláken, kde chcete změnit nastavení.



2: Klikněte na ikonu pera (✎)  
Na obrazovce, vpravo v rohu.



3: Vyberte program sváření, který chcete upravit.

**Upravitelná položka má značku (✎) v pravé části řádku.**



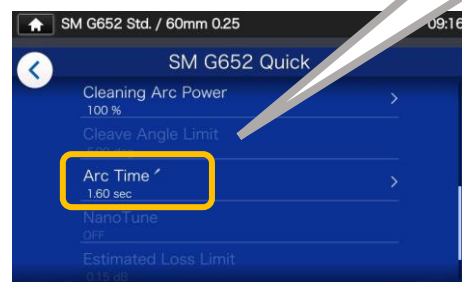
4: Vyberte položku, kterou chcete upravit.



5: Nejprve odstraňte akt.hodnotu ✕. Poté hodnotu upravte a klepněte na (Done). \*Std: je výchozí hodnota.

**Malá ikona tužky (✎), která se zobrazuje v pravém horním rohu názvů položek**

Ve výše uvedeném příkladu je Arc Time změněn na 1,60 s z výchozích 1,50 s. Po změně výchozí hodnoty položky se v pravém horním rohu názvu položky zobrazí malá ikona tužky (✎), která uživateli umožní pochopit výchozí hodnoty.



# 4. Program sváření

## Kopírování programu sváření (v režimu správce)

V režimu správce můžete vytvořit svůj vlastní nový svářecí program zkopírováním existujícího svářecího programu do prázdné oblasti svářecích programů. Po zkopírování můžete upravit název zkopírovaného programu a změnit nastavení parametrů. **Nejprve se přihlaste do režimu správce a proveďte tuto akci.**

(►P.8-1 Přihlášení a odhlášení z režimu správce)



1: Na obrazovce „ Program sváření“ (► S.2-9) vyberte kategorii vláken, kde chcete změnit nastavení.



**Obrazovka úprav programu svařování**



3: Klikněte (⚙️). Zobrazí se rozbalovací nabídka. Vyberte Kopírovat (📄 Copy) z rozbalovací nabídky, která se zobrazí.



4: Vyberte program, který chcete zkopírovat, a klepněte na Hotovo (Done). Dále vyberte, kam chcete zkopírovaný program vložit, a klepněte -Hotovo (Done).



5: Můžete upravit název zkopírovaného programu a změnit nastavení parametrů.

►P.4-3 Přizpůsobení programu sváření

**Upravitelná položka má značku > (>) v pravé části row.**

## 4. Program sváření

### Zobrazení/skrytí programu sváření (v režimu správce)

Správce může zobrazit nebo skrýt svářecí programy v režimu operátora. Nejprve se přihlaste do režimu správce a proveďte tuto akci.

(►P.8-1 Přihlášení a odhlášení z režimu správce)



1: Podle postupu na straně 4-4 přejděte na „Obrazovka úpravy programu sváření“. Klepněte na ikonu (✎) v pravém horním rohu.



3: Poté **OFF** bude vybraný program sváření skrytý v režimu operátora.



2: Klikněte **ON** **OFF** pro přepínání mezi ON⇌OFF.

►P.5-5: Zobrazení/skrytí programu pícky



Program sváření, který je pro vás aktuálně vybrán, nelze skrýt. Chcete-li program skrýt, nejprve vyberte jiný program a zrušte výběr programu a poté proveďte výše uvedené postupy.

Jakmile je program zobrazen v režimu operátora, zůstává uložen i po vypnutí napájení.



# 5. Program pípky

## Seznam programů pípky

Tento produkt má předinstalované programy pípky jako šablonu. Programy jsou optimalizovány podle typů ochrany sváru. (► S.2-10 Výběr programu pípky)

Kategorie	Program pípky	Detaily
Nedávné	–	Zobrazí se nedávno vybraný program pípky.
60mm	60mm 0.25	Lze použít pro teplem smrštitelné 60mm ochrany sváru pro jedno vlákno s 0,25mm primár. ochranou, například Sumitomo FPS-1.
	60mm 0.25 Quick	Lze použít pro teplem smrštitelné 60mm ochranné návleky pro jedno vlákno s 0,25mm primár. ochranou, například Sumitomo FPS-1. Zvolte program, pokud chcete zkrátit dobu cyklu ohřevu. V programu se pípka automaticky zahřeje na teplotu přehřívání, když je proces sváření dokončen.
	60mm 0.25 ECO	Lze použít pro teplem smrštitelné 60mm ochrany sváru pro jedno vlákno s 0,25mm primár.ochranou, například Sumitomo FPS-1. Režim ECO je povolen a pomáhá zvýšit cykly na baterii.
	60mm 0.9	Lze použít pro teplem smrštitelné 60mm ochrany sváru pro jedno vlákno s 0,9mm sekund.ochranou, například Sumitomo FPS-1.
40mm	40mm 0.25	Lze použít pro teplem smrštitelné 40mm ochrany sváru pro jedno vlákno s 0,25mm primár. ochranou., například Sumitomo FPS-40.
	40mm 0.25 Quick	Lze použít pro teplem smrštitelné 40mm ochrany sváru pro jedno vlákno s 0,25mm primár.ochranou, například Sumitomo FPS-40. Zvolte program, pokud chcete zkrátit dobu cyklu ohřevu. V programu se pípka automaticky zahřeje na teplotu přehřívání, když je proces sváření dokončen.
	40mm 0.9	Lze použít pro teplem smrštitelné 40mm ochrany sváru pro jedno vlákno s 0,9mm sekund.ochranou, například Sumitomo FPS-40.
	40mm 0.4	Lze použít pro tepelně smrštitelné 40mm ochrany sváru řady Nano Sleeves N4, například Sumitomo FPS-N4-40.
Slim 60mm	S60mm 0.25	Lze použít pro teplem smrštitelné 60mm polosmrštěné ochrany sváru pro jedno vlákno, například Sumitomo FPS-61-2.6.
	S60mm 0.25 Quick	Lze použít pro teplem smrštitelné 60mm polosmrštěné ochrany sváru pro jedno vlákno, například Sumitomo FPS-61-2.6. Zvolte program, pokud chcete zkrátit dobu cyklu ohřevu. V programu se pípka automaticky zahřeje na teplotu přehřívání, když je proces sváření dokončen.
	S60mm 0.25 ECO	Lze použít pro teplem smrštitelné 60mm polosmrštěné ochrany sváru pro jedno vlákno, například Sumitomo FPS-61-2.6. Režim ECO je povolen a pomáhá zvýšit cykly na baterii.
	S60mm0.25+5s	Program pípky je delší než „S60mm 0,25“ o 5 sekund.
	S60mm0.25-5s	Program pípky je kratší než „S60mm 0,25“ o 5 sekund.
Slim 40mm	S40mm 0.25	Lze použít pro teplem smrštitelné 40mm polosmrštěné ochrany sváru pro jedno vlákno, například Sumitomo FPS-40-2.6.
	S40mm 0.25 Quick	Lze použít pro teplem smrštitelné 40mm polosmrštěné ochrany sváru pro jedno vlákno, například Sumitomo FPS-40-2.6. Zvolte program, pokud chcete zkrátit dobu cyklu ohřevu. V programu se pípka automaticky zahřeje na teplotu přehřívání, když je proces sváření dokončen.
	S40mm0.25+5s	Program pípky je delší než „S40mm 0,25“ o 5 sekund.
	S40mm0.25-5s	Program pípky je kratší než „S40mm 0,25“ o 5 sekund.

## 5. Program pícky

Programy pícky jsou optimalizovány pro ochrany sváru Sumitomo. Vyberte vhodný program pícky pro ochranu sváru, kterou používáte.

Kategorie	Program pícky	Detaily
Drop kabel	60mmDrop	Lze použít pro tepelně smrštitelné 60mm ochrany sváru pro spojky kabelů, například Sumitomo FPS-D60.
	40mmDrop	Lze použít pro teplem smrštitelné 40mm ochrany sváru pro spojování kabelů.
Svářecí konektor	LYNX	Lze použít pro teplem smrštitelné ochrany sváru pro zalom.10mm Konektor Sumitomo „Lynx-CustomFit™“.
	LYNX MINI	Lze použít pro teplem smrštitelné ochrany sváru pro zalom. 5 mm Konektor Sumitomo „Lynx-CustomFit™“.
	E-SC Fusion	Lze použít pro teplem smrštitelné ochrany sváru pro Sumitomo „E-SC Fusion Connector“.
Ostatní	45mm Tenké	Lze použít pro teplem smrštitelné 45mm polosmrštěné ochrany sváru pro jedno vlákno, například SPS-45.
	25mm 0.4	Lze použít pro teplem smrštitelné 25mm ochrany sváru řady Nano Sleeves N4, například Sumitomo FPS-N4-25.
	25mm 0.9	Lze použít pro teplem smrštitelné 25mm ochrany sváru řady Nano Sleeves N9, například Sumitomo FPS-N9-25.
	20mm 0.4	Lze použít pro teplem smrštitelné 20mm ochrany sváru řady Nano Sleeves N4, například Sumitomo FPS-N4-20.
	20mm 0.9	Lze použít pro teplem smrštitelné 25mm ochrany sváru řady Nano Sleeves N9, například Sumitomo FPS-N9-25.

### ■ Ochrana sváru

Použitelné ochrany sváru na vlákna se liší v závislosti na délce holého vlákna. Níže jsou uvedeny příklady ochrany sváru.

Ochrana sváru	Délka ochran [mm]	Průměr Po smrštění [mm]	Průměr ochrany [mm]	Doporučeno Délka zalomení [mm]
FPS-1	60.5	Cca.3.2	0.25 to 0.9	16
FPS-40	40.5	Cca.3.2	0.25 to 0.9	10
FPS-61-2.6	61.5	Cca.2.6	0.25 to 0.9	16
FPS-D60	60.5	Cca.4.5×4.7	Drop/Vnitřní kabel 2.0×3.1(or 2.6) /1.6×2.0	10

# 5. Program pícky

## ■ Přizpůsobení programu pícky

Program pícky lze upravit podle vašich požadavků úpravou parametrů nastavených v programu.



1: Na obrazovce „Program pícky“ (► S.2-10) vyberte typ ochrany, u kterého chcete změnit nastavení.



2: Klepněte na ikonu tužky (✎) v pravém horním rohu obrazovky.



3: Vyberte program pícky, který chcete upravit.

**Upravitelný parametr má značku >(✎) v pravé části řádku.**



4: Vyberte parametr, který chcete upravit.



5: Vymažte aktuální hodnotu pomocí ✕ nejprve upravte hodnotu a klepněte na Hotovo (Done). \* Std: je výchozí

### Malá ikona tužky (✎) zobrazující se v pravém horním rohu názvů položek

Ve výše uvedeném příkladu se doba ohřevu B změní na 22 sekund z výchozích 0 sekund. Po změně výchozí hodnoty položky se zobrazí malá ikona tužky (✎) v pravém horním rohu názvu položky, což uživateli umožňuje Pochopit.

Výchozí hodnota byla změněno.





# 5. Program pícky

## Kopírování programu pícky (v režimu správce)

V režimu správce můžete vytvořit svůj vlastní nový program pícky zkopírováním stávajícího programu pícky do prázdné oblasti programů. Po zkopírování můžete upravit název zkopírovaného programu a změnit nastavení parametrů.

**Nejprve se přihlaste do režimu správce a proveďte tuto akci.**


( ▶ S.8-1 Přihlášení a odhlášení z režimu správce)

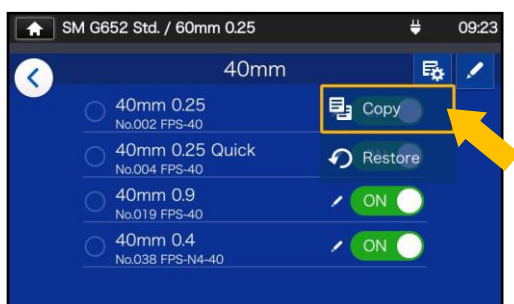




1: Na obrazovce „Program pícky“ ( ▶ S.2-10) vyberte typ ochrany, u kterého chcete změnit nastavení.

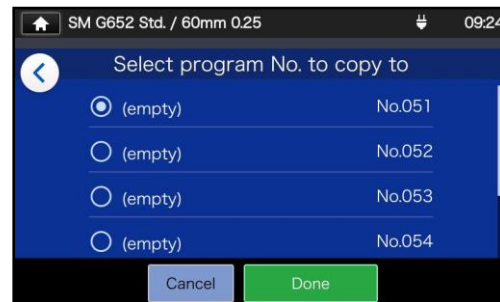
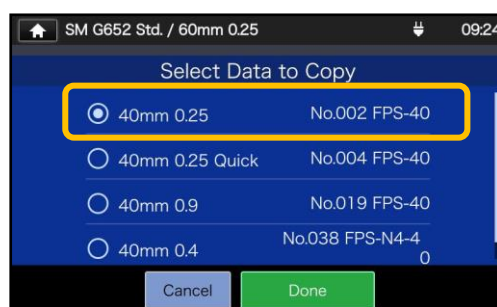




**Obrazovka úprav program pícky**

2: Klepněte na ikonu tužky (  ) v pravém horním rohu obrazovky.



3: Klepněte (  ). Zobrazí se rozbalovací nabídka. Vyberte kopírovat (  Copy ) z rozbalovací nabídky, která se zobrazí.




4: Vyberte program, který chcete zkopírovat, a klepněte na Hotovo (  ).  
Dále vyberte, kam chcete zkopírovaný program vložit, a klepněte na Hotovo (  ).



5: Můžete upravit název zkopírovaného programu a změnit nastavení parametrů.

▶ P.5-3 Přizpůsobení program pícky

**Upravitelný parametr má značku > (  ) v pravé části řádku.**

# 5. Program pícky

## Zobrazení/skrýt programu pícky (v režimu správce)

Správce může zobrazit nebo skrýt programy pícky v režimu operátora. Nejprve se přihlaste do režimu správce a proveďte tuto akci.

(► **S.8-1 Přihlášení a odhlášení z režimu správce**)



1: Podle postupu na straně 5-4 přejděte na „Obrazovka úprav programu topení“. Klepněte na ikonu (✎) v pravém horním rohu obrazovky.



3: Po kliknutí na **OFF** je, vybraný program skrýt v režimu operátora.



2: Klikněte **ON** **OFF** pro přepínání mezi ON⇌OFF.

►[P.4-5 Zobrazení/skrýtí svářecího programu](#)



Program pícky, který je aktuálně zvolen k použití, nelze skrýt. Chcete-li program skrýt, nejprve vyberte jiný program a zrušte výběr programu a poté proveďte výše uvedené postupy.

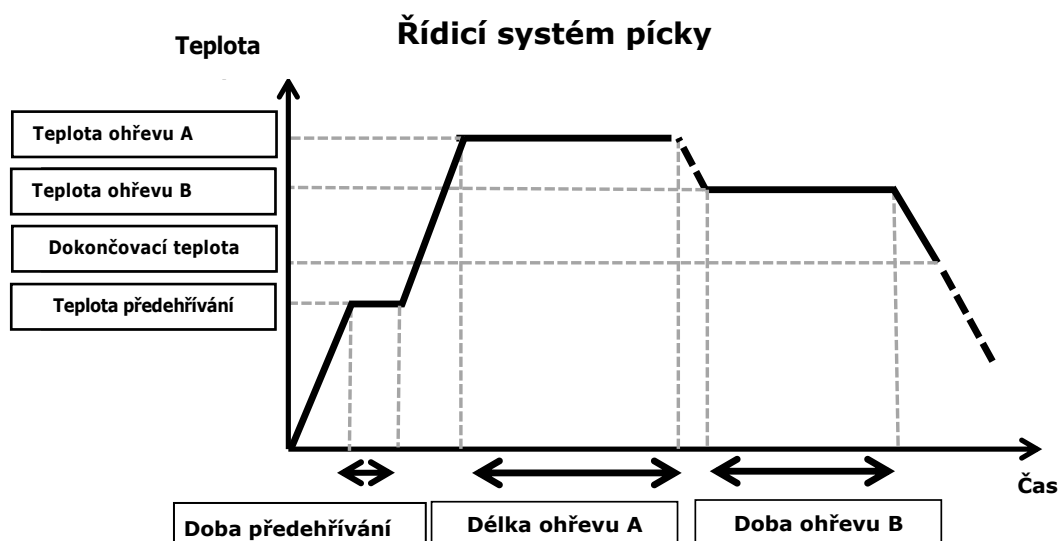
- Jakmile se program pícky zobrazí v režimu operátora, zůstane uložen i po vypnutí napájení.

# 5. Program pícky

## Upravitelné položky programu pícky

Upravitelné položky	Detaily	Operátor		Administrátor	
		Zobr.	Edit	Zobr.	Edit
Název	Umožňuje upravit název programu.	-	-	✓	✓
Zkrácený název	Umožňuje upravit název programu pícky, který se zobrazí na hlavní obrazovce.	✓	-	✓	✓
Ochrana	Umožňuje upravit název ochrany sváru.	-	-	✓	✓
Šablona	Zobrazí původní program pícky, který byl zkopírován.	✓	-	✓	-
Poznámka	Umožňuje přidat poznámku k vybranému programu pícky (až 21 znaků)	✓	✓	✓	✓
Teplota předehřívání *	Teplota po dobu předehřívacího cyklu. (Číselný vstup)	✓*	✓*	✓*	✓*
Doba předehřívání *	Doba udržování teploty předehřívání. (Číselný vstup) *Po spuštění procesu ohřevu se proces předehřívání automaticky ukončí.	✓*	✓*	✓*	✓*
Teplota ohřevu A	Topné těleso se zahřeje na nastavenou teplotu v první polovině topného cyklu. (Číselný vstup)	✓	✓	✓	✓
Délka ohřevu A	První polovina trvání topného cyklu. (Číselný vstup)	✓	✓	✓	✓
Teplota ohřevu B	Topné těleso se ohřeje na nastavenou teplotu v druhé polovině doby ohřevu. (Číselný vstup)	✓	✓	✓	✓
Doba ohřevu B	Druhá polovina trvání zahřívacího cyklu. (Číselný vstup)	✓	✓	✓	✓
Teplota dokončení	Teplota, na kterou se chlazení sníží pro dokončení celého procesu ohřevu. (Číselný vstup)	✓	✓	✓	✓
Přidejte konečnou teplotu chlazení	Nastavuje teplotu dokončení procesu dodatečného chlazení.	✓	✓	✓	✓

\* Pro program nebo režim Quick

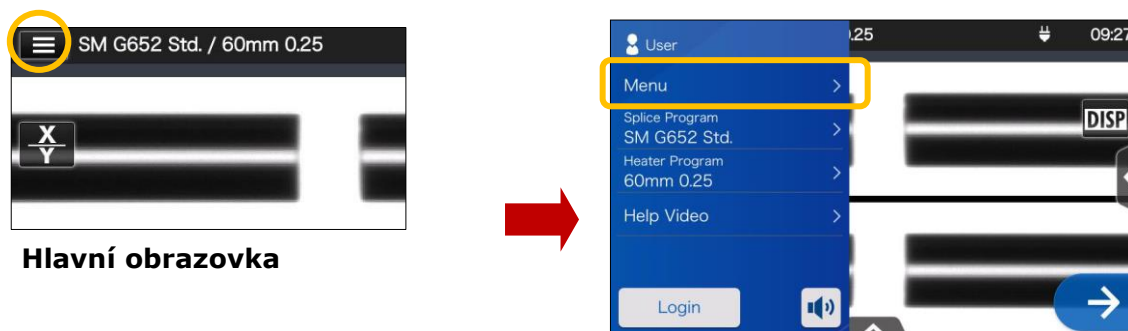


# 6. Funkce

## Menu obrazovka

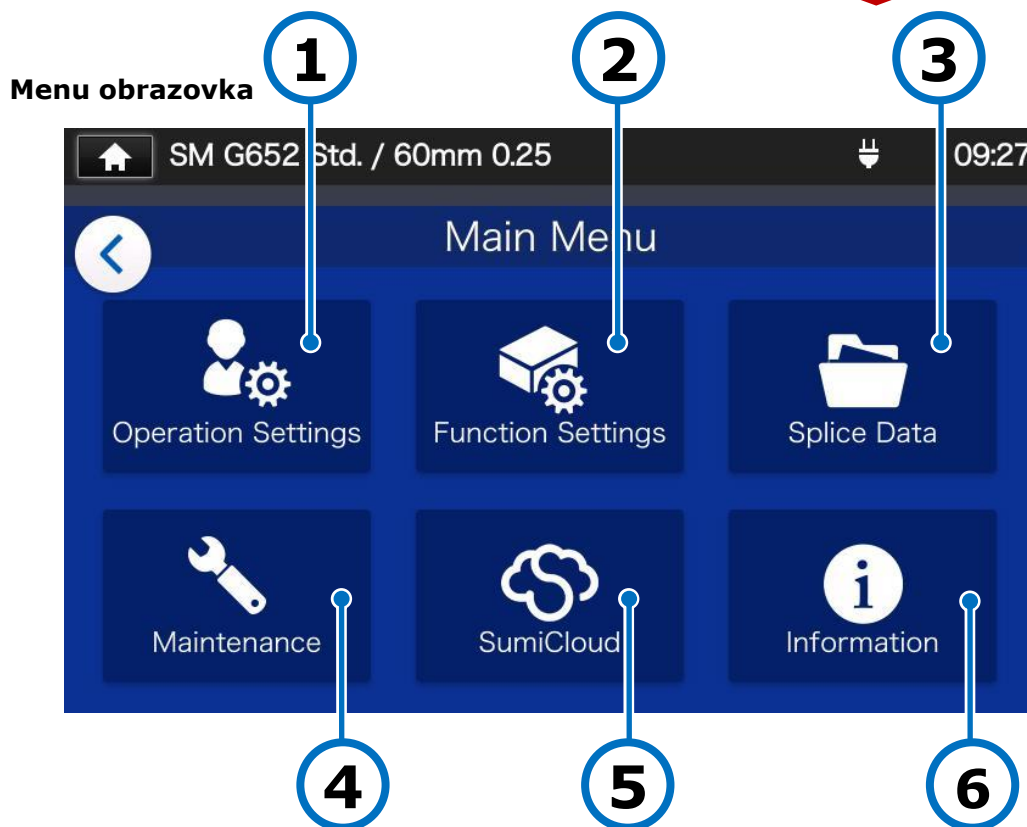
Z Menu obrazovky můžete přistupovat k možnostem nabídky a upravovat nastavení.

Další podrobnosti naleznete na dalších stránkách.



Hlavní obrazovka

Panel nastavení

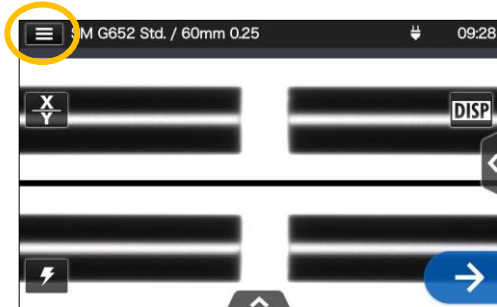


- 1 Provozní nastavení: Upravte provozní nastavení svářečky, automatický start ..... atd ▶ P.6-2
- 2 Nastavení funkcí: Upravte nastavení funkcí, jako je jazyk, zvuk, jas monitoru..... atd ▶ P.6-5
- 3 Data spoje: Zobrazení dat spoje a úprava nastavení ukládání dat..... atd. ▶ P.6-7
- 4 Údržba: Upravte nastavení jako je zahoření elektrod, vynulování počtu výbojů atd ..... ▶ P.6-9
- 5 SumiCloud™: Připojte svářečku ke smartphonu prostřednictvím bezdrátové sítě LAN ..... ▶ P.6-10
- 6 Informace: Zobrazí informace o svářečce ..... ▶ P.6-12

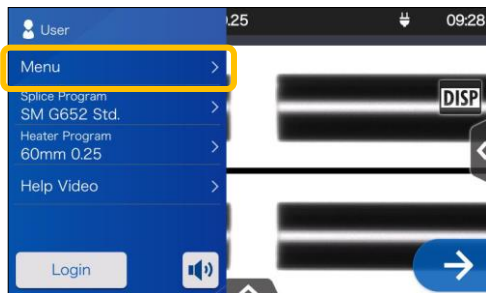
# 6. Funkce

## Provozní nastavení

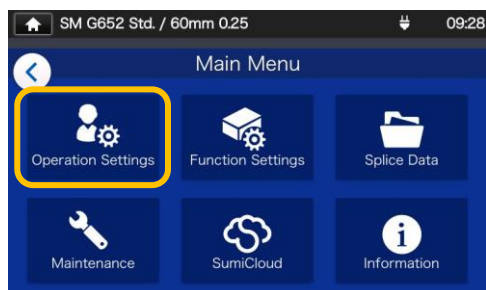
### Upravit provozní nastavení



1: Klepněte na ikonu panelu Nastavení (☰) otevřete panel Nastavení.



2: Klepněte na (Menu) pro zobrazení Menu obrazovky



3: Klepněte na ikonu „Provozní nastavení“. (👤⚙️) na Menu obrazovce upravit nastavení.



4: Klepnutím zapnete nebo vypnete funkce podle potřeby.

Přejezdem na obrazovce dolů si zobrazíte všechny položky.  
► Podrobnosti o položkách naleznete na další stránce.

## 6. Funkce

### ■ Podrobnosti provozního nastavení

Upravitelné položky	Detaily	Operátor		Administrátor	
		Zobr.	Edit	Zobr.	Edit
Výbojová pauza	Dočasně zastaví proces spojování před výbojem. Pokud chcete během procesu zkontrolovat odsazení vlákna a koncové plochy vlákna, nastavte tuto funkci na ZAPNUTO.	✓	✓	✓	✓
Znovu zarovnat po pauze výboje	Vlákna jsou znovu zarovnána před svářením po výbojové pauze	✓	✓	✓	✓
Auto Start	Automaticky spustí proces sváření, když je vlákno vloženo do svářečky a víko je uzavřeno.	✓	✓	✓	✓
Auto Start pícky	Automaticky spustí proces pícky po vložení vlákna do teplem smrštitelné pícky.	✓	✓	✓	✓
Dodatečný výboj	Další výboj je k dispozici nastavením této funkce na ON. Pokud je výboj nedostatečný, měl by být proveden další výboj.	✓	✓	✓	✓
Další nastavení výboje	Umožňuje upravit výkon výboje pro další výboj.	✓	✓	✓	✓
Ignorujte limit úhlu zalomení	Pokud je tato položka nastavena na ON, svářečka bude ignorovat výsledek kontroly úhlu zalomení. Výchozí nastavení je VYPNUTO.	-	-	✓	✓
Ignorovat chyby zalomení	Pokud je tato položka nastavena na ON, svářečka bude ignorovat výsledek kontroly kvality zalomení. Výchozí nastavení je VYPNUTO.	-	-	✓	✓
Ignorovat chybu Post-Fusion Check Error	Pokud je tato položka nastavena na ZAPNUTO, svářečka bude ignorovat výsledek kontroly po svaření. Výchozí nastavení je VYPNUTO.	-	-	✓	✓
Obrazovka vláken	V každém kroku procesu spojování lze vybrat jedno (X nebo Y) nebo duální (X nad Y, X vedle Y) typ obrazovky. → Další informace naleznete na další stránce.	-	-	✓	✓
Obraz před svařením		-	-	✓	✓
Obraz během svářením		-	-	✓	✓
Obraz po svaření		-	-	✓	✓
Odhad. ztráty		-	-	✓	✓
Tahový test	Umožňuje vybrat akci, která se má provést po spojení, tj. zda se provede nebo neprovede tahový test, a akce reset se provede automaticky nebo ne.	-	-	✓	✓
Funkce Pass/Fail	Pokud je tato funkce nastavena na ZAPNUTO, může svářečka posoudit, zda je spoj dobrý nebo ne, a poté ukázat výsledek.	-	-	✓	✓
Práh*	Nastavuje práh ztráty odhadu funkce Pass/Fail.	-	-	✓	✓
Zobrazit odhad ztráty*	Pokud je tato funkce nastavena na ZAPNUTO, může svářečka vykazovat odhadovanou ztrátu.	-	-	✓	✓

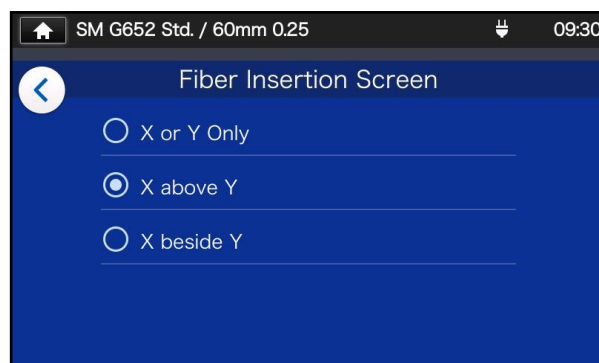
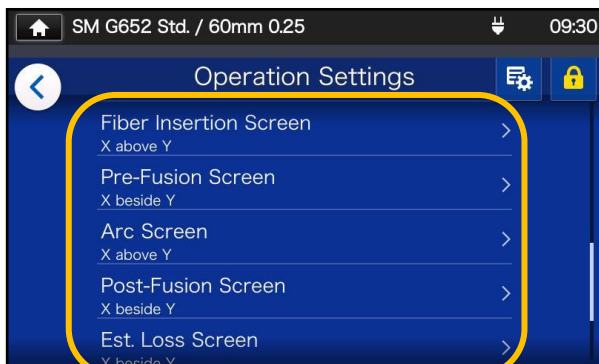
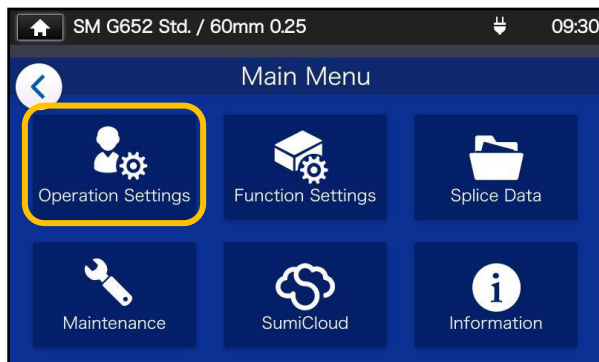
\* Objeví se, když je funkce Pass/Fail nastavena na ON.

# 6. Funkce

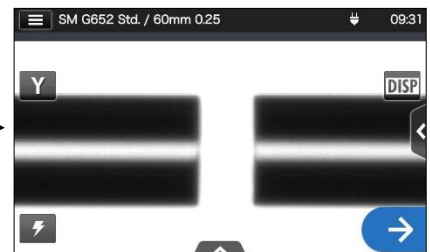
## ■ Nastavení obrazovky procesu sváření (Dostupné v režimu správce)

Přihlaste se do režimu správce. V provozních nastavení si můžete vybrat pohled na vlákna pro 5 fází procesu sváření.

- Obrazovka pro vkládání vláken
- Pohled před svářením
- Pohled při výboji
- Pohled po svaření
- Odhadovaná ztráta

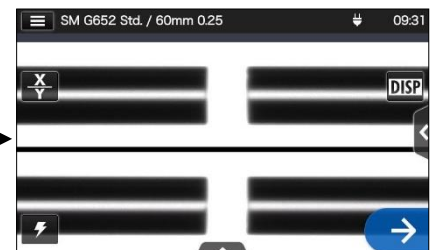


**X nebo Y**



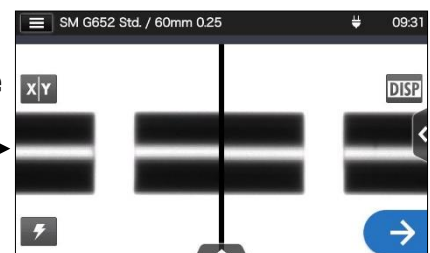
Pokud je vybráno „Pouze X nebo Y“, na obrazovce se zobrazí obrazovka X nebo Y.

**X a Y nad sebou**



Pokud je vybráno „X nad Y“, obrazovky X a Y se na obrazovce zobrazí svisle.

**X a Y vedle sebe**

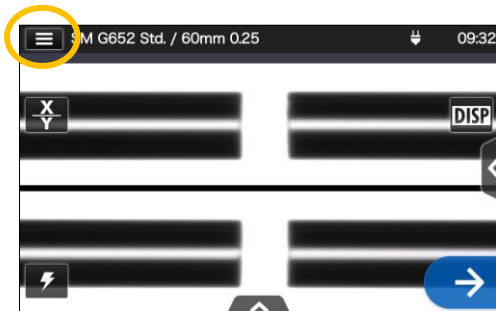


Pokud je vybráno „X vedle Y“, obrazovky X a se na obrazovce zobrazí vodorovně.

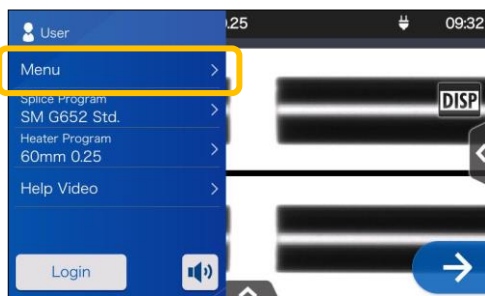
# 6. Funkce

## Nastavení funkcí

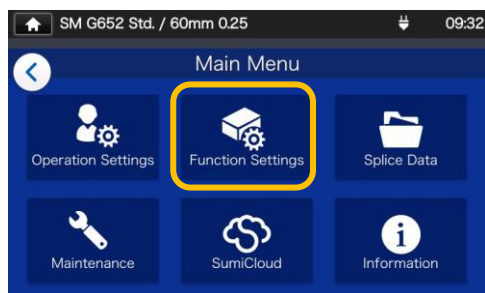
### Úprava nastavení funkcí



1: Klepněte na ikonu panelu Nastavení (☰) otevřete panel Nastavení.



2: Klepněte na štítek (Menu) pro zobrazení Menu obrazovky.



3: Klepněte na ikonu „Nastavení funkcí“. (⚙️) pro úpravu nastavení.



4: Klepněte na položku, kterou chcete upravit.



5: Upravte nastavení podle potřeby.

Přejděte na obrazovce dolů a zobrazte všechny položky.  
►Podrobnosti o položkách naleznete na další stránce.



# 6. Funkce

## ■ Podrobnosti o nastavení funkcí

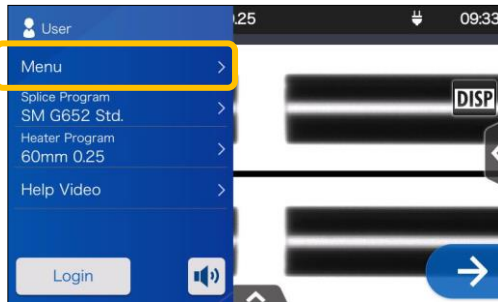
Upravitelné položky	Detaily	Operátor		Administrátor	
		Zobr.	Edit	Zobr.	Edit
ECO Mód	Šetří spotřebu energie úpravou jasu monitoru a teploty smršťovací píčky.	✓	✓	✓	✓
Režim spánku	Pokud svářečka není po určitou dobu přerušena při provozu na baterie, aby se minimalizovala spotřeba energie, přejde do režimu spánku a monitor se vypne. Pro opětovné spuštění svářečky se dotkněte obrazovky kromě vypínače.	✓	✓	✓	✓
Automatické vypnutí (Baterie)	Pokud je svářečka v režimu spánku a není přerušena provozem na baterii po další určitou dobu, automaticky se vypne. Znovu jej zapněte.	✓	✓	✓	✓
Spánek(AC)	Pokud svářečka není po určitou dobu přerušena v provozu se střídavým proudem, aby se minimalizovala spotřeba energie, přejde do režimu spánku a monitor se vypne. Pro opětovné spuštění svářečky se dotkněte obrazovky kromě vypínače.	✓	✓	✓	✓
Automatické vypnutí(AC)	Pokud je svářečka v režimu spánku a není po určitou dobu přerušena nabíjením, automaticky se vypne. Znovu jej zapněte.	✓	✓	✓	✓
Jas	Jas obrazovky lze nastavit v sedmi stupních.	✓	✓	✓	✓
Datum (yyyy/mm/dd hh:mm)	Nastaví datum a čas.	✓	✓	✓	✓
Jazyk	Lze vybrat jazyk rozhraní.	✓	✓	✓	✓
Jednotka teploty	Tato funkce přepíná jednotky teploty.	✓	✓	✓	✓
Zvuk	Zapněte nebo vypněte zvuk.	✓	✓	✓	✓
Nastavení zvuku	Umožňuje upravit nastavení zvuku dotyku/chybového zvuku/zvuku spojení.	✓	✓	✓	✓
Světlo pro v-drážky	Tato funkce nastavuje osvětlení V-drážky na ON nebo OFF.	✓	✓	✓	✓
Úvodní titul 1	Umožňuje vytvořit text, který se zobrazí na úvodní obrazovce svářečky. Maximální počet znaků: 21	-	-	✓	✓
Úvodní titul 2		-	-	✓	✓
Zobrazit úvodní dialog	Zobrazí nebo skryje dialogové okno při spuštění svářečky.	✓	✓	✓	✓

Pro přihlášení do režimu správce je vyžadován přístupový kód. ▶P.8-1.

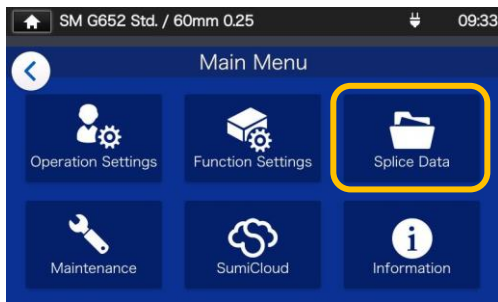
# 6. Funkce

## Data spoju

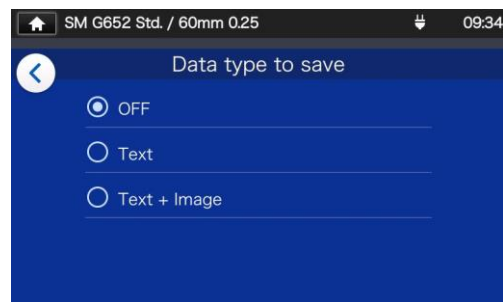
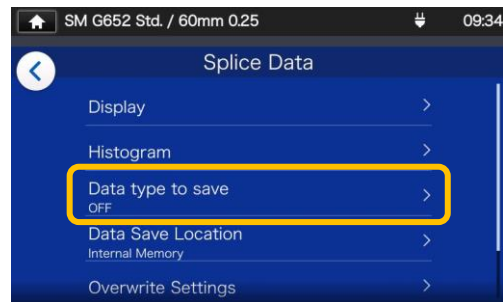
### Úprava nastavení dat spoje



1: Klepněte na štítek Nabídka (Menu) na panelu Nastavení pro zobrazení Menu.



2: Klepněte na ikonu „Data Spoje“. (Splice Data) pro úpravu nastavení.



3: Klepněte na položku, kterou chcete upravit nebo provést.

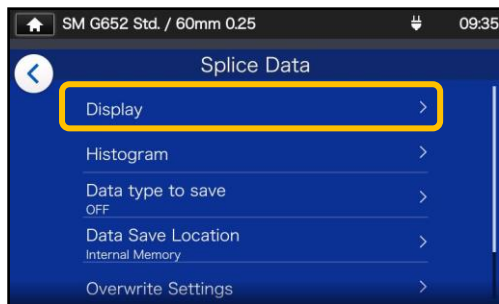
### Podrobnosti o datech spoje

Upravitelné položky	Detaily	Operátor		Administrátor	
		Zobr.	Edit	Zobr.	Edit
Displej	Zobrazuje uložená data spoju. (Interní paměť nebo SD karta)	✓	✓	✓	✓
Histogram	Zobrazuje histogram „ztráty spoju“ a „úhly zalomení“ na základě uložených dat spoju.	✓	✓	✓	✓
Typ dat k uložení	Umožňuje vybrat typ dat pro uložení z „Text + Obrázek“, „Text“ a „VYPNUTO“.	✓	✓	✓	✓
Místo uložení dat	Umožňuje vybrat umístění pro uložení dat. (Interní paměť nebo SD karta)	✓	✓	✓	✓
Přepsat nastavení	Pokud je „Automaticky“ nastaveno na ZAPNUTO, zpracování se automaticky provede, když je paměť již plná při ukládání obrázku po spojení.	-	-	✓	✓
Způsob uložení obrázku souboru*	Pokud je vybráno „Zachovat nejstarší soubor“, nejnovější obráz vlákna se neuloží a data v paměti zůstanou zachována. Je vybráno „Přepsat nejstarší soubor“, nejnovější obráz vlákna se uloží přepsáním nejstaršího.	-	-	✓	✓
Export CSV to SD	Převádí svá data uložená v interní paměti nebo na SD kartě do formátu CSV a ukládá soubor CSV na kartu SD.	✓	✓	✓	✓

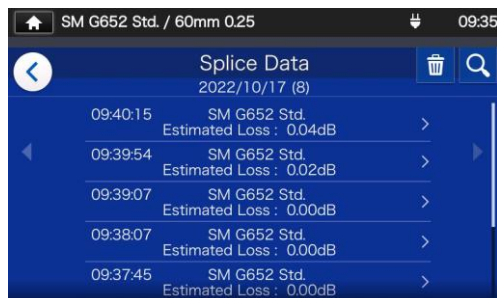
\*Zobrazí se, když je Nastavení přepsání nastaveno na ZAPNUTO.

# 6. Funkce

## Zobrazení dat spojů



1: Na obrazovce Data spoje (viz předchozí stránka) vyberte „Uložená data spoje“ a vyberte umístění pro uložení dat.



2: Vyberte datový bod z dat/časů spojení.




3: Můžete zobrazit podrobnosti o datovém bodu spoje, který jste vybrali.

### < Shrnutí podrobností dat spoje >

- Offset vlákna      Kontrolovaný posun osy vlákna (nebo osy průměru).
- Offset jádra      Kontrolovaný stav způsobeného deformací jádra
- Úhel vlákna      Kontrolovaný úhel náklonu osy jádra způsobený deformací.
- Úhel zalom.      Kontrolovaný úhel zalomení (L/R) vlákna.
- Obrázek          Zachycený obraz vlákna
- Memo             Lze zadat krátkou poznámku.

V režimu správce lze zobrazit podrobnosti o položkách nastavení svářecího programu. Další informace naleznete na S.4-6 a S.4-7.

### Vyhledejte data spojů

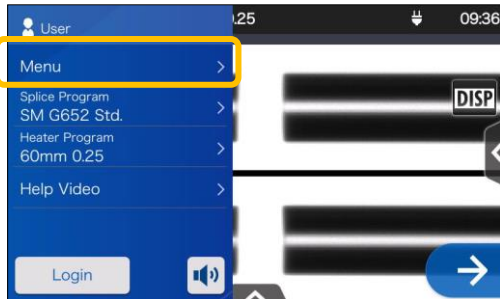
Klepněte na ikonu lupy () k vyhledání dat spojů. Budete přesunuti na obrazovku vyhledávání, kde můžete hledat v rozsahu datumu spojení.



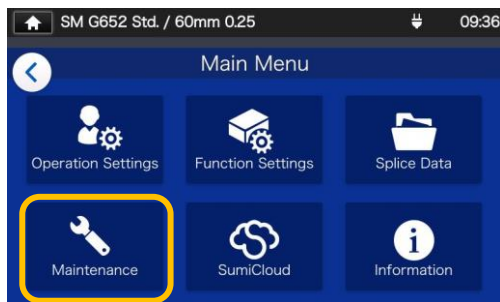
# 6. Funkce

## Údržba

### Úprava nastavení údržby



1: Klepněte na (Menu) na panelu Nastavení pro zobrazení obrazovky Menu.



2: Klepněte na ikonu „Údržba“ (🔧) pro úpravu nastavení.



3: Klepněte na položku, kterou chcete upravit nebo provést.

Jakmile je dosaženo data příští údržby nebo celkového počtu výbojů, které jsou nastaveny servisním střediskem, svářečka zobrazí jednou denně dialogové okno připomenutí údržby.

Pro přihlášení do režimu správce je vyžadován přístupový kód. ▶P.8-1.

### Podrobnosti o údržbě

Upravitelné položky	Detaily	Operátor		Administrátor	
		Zobr.	Edit	Zobr.	Edit
Počet výbojů	Zobrazení počtu výbojů. * Lze jej resetovat pomocí možnosti „Reset poč.výbojů“.	✓	-	✓	-
Celkový počet výboj.	Zobrazení Celkový počet výbojů napočítaný od expedice z továrny.	✓	-	✓	-
Zahoření elektrod	Po výměně elektrod se tato funkce používá k úpravě nových elektrod. Je přednastaven počet časů kondicionačního výboje. Po provedení výboje se automaticky vynuluje počet výbojů.	✓	✓	✓	✓
Samokontrola	Základní deska, optická jednotka, motory a teplem smrštitelná pícky jsou automaticky kontrolovány.	✓	✓	✓	✓
Kalibrace motůrků	Kontroluje se stav všech motorů.	-	-	✓	✓
Upozornění na počet výbojů	Nastavuje počet výbojů, při kterém se zobrazí upozornění na výměnu elektrody. ▶ S.3-5 Výměna elektrod	✓	-	✓	✓
Upozornění na Výměnu elektrod	Nastavuje počet výbojů, při kterém se zobrazí upozornění na výměnu elektrod. ▶ S.3-5 Výměna elektrod	✓	-	✓	✓
Resetovat počet výbojů	Umožňuje resetovat početvýbojů. *Celkový počet nelze resetovat.	-	-	✓	✓
Obnova dat	Parametry se vrátí do továrního nastavení. Kromě celkového počtu výbojů.	-	-	✓	✓

# 6. Funkce

## SumiCloud™ <Možnosti>

T-402S se může připojit ke smartphonu přes bezdrátovou LAN pomocí vyhrazené bezdrátové LAN SD karty (WLSD-0416) a lze jej ovládat pomocí smartphonu. K navázání spojení je vyžadována aplikace smartphonu „SumiCloud™“. Stáhněte a nainstalujte jej z online obchodu „Google Play“ nebo „Apple Store“.

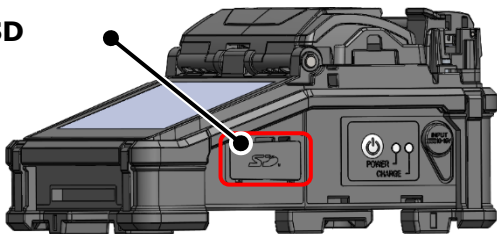
Ujistěte se, že máte nainstalovanou nejnovější verzi softwaru T-402S a aplikaci pro chytré telefony „SumiCloud™“. Pokud ne, nainstalujte.

V „SumiCloud™“ můžete využívat různé funkce, jak je uvedeno v tabulce na další stránce.

### Jak nastavit

1: Vložte SD kartu bezdrátové sítě LAN do svářečky.

Slot SD karty



2: Nastavte svářečku podle pokynů na obrazovce.



3: Po dokončení nastavení se zobrazí ikona bezdrátové sítě LAN ((☎)) na obrazovce monitoru.

**Ikona bezdrátové sítě**



4: Spusťte svůj smartphonu a zadejte heslo pro aktivaci bezdrátového připojení k síti LAN.

**Tovární výchozí heslo je „12345678“.**

5: Spusťte „SumiCloud™“ na smartphonu. \*Pokud není bezdrátová LAN SD karta vložena do svářečky, nelze funkci aktivovat.

- **SSID síť:** je název, podle kterého mohou zařízení identifikovat vloženou SD kartu.
- **Nastavení hesla:** je vyžadováno pro připojení svářečky k zařízením. Tuto možnost vyberte, chcete-li změnit heslo. Heslo musí mít 8-20 alfanumerických znaků. Chcete-li ověřit nové heslo, restartujte svářečku.
- **Poradce:** zobrazí nebo skryje obrazovku s QR kódem, která vám umožní stáhnout aplikaci SumiCloud™.

## 6. Funkce

### ■ SumiCloud™ funkce

Aplikace pro chytré telefony SumiCloud™ vám poskytuje následující funkce.

Funkce	Detaily
Preventivní údržba	<ul style="list-style-type: none"><li>- Aplikace SumiCloud™ upozorňuje uživatele na poškození součástí, jako je lámačka.</li><li>- Zobrazuje dvě úrovně výstrah, „Pozor“ a „Varování“.</li><li>- Seznam stavu preventivní údržby lze zobrazit na serveru SumiCloud™.</li></ul>
Správa dat spojů	<ul style="list-style-type: none"><li>- Zobrazte svá data na obrazovce smartphonu</li><li>- Cloudový datový server k dispozici pro ukládání všech dat spojů</li><li>- Data spojů s polohou GPS</li></ul>
Tvůrce reportů	<ul style="list-style-type: none"><li>- Automaticky vytvoří zprávu o spojování a odešle ji e-mailem</li><li>- Přidejte do zprávy polohu spoje na mapě GPS</li></ul>
Video nápovědy	<ul style="list-style-type: none"><li>- Vizualní návod pro spojování na smartphonu</li><li>- K dispozici je video nápovědy pro související produkty</li></ul>
Aktualizace softwaru	<ul style="list-style-type: none"><li>- Automatická aktualizace přes smartphone</li><li>- Udržujte svářečku aktuální pro pohodlný každodenní provoz</li></ul>
Diagnostika	<ul style="list-style-type: none"><li>- Health Scan je funkce, která provádí jednoduchou kontrolu a diagnostiku na svářečce.</li><li>- Když je výsledek nepřijatelný, aplikace SumiCloud™ uživatelům ukáže řešení problémů (například co vyčistit).</li><li>- Zobrazuje odkaz na video nápovědy pro řešení problémů.</li></ul>
Zámek	<ul style="list-style-type: none"><li>- Uzamyká a odemyká svářečku. Tato funkce je užitečná při ochraně svářeček před krádeží a neoprávněným použitím.</li></ul>

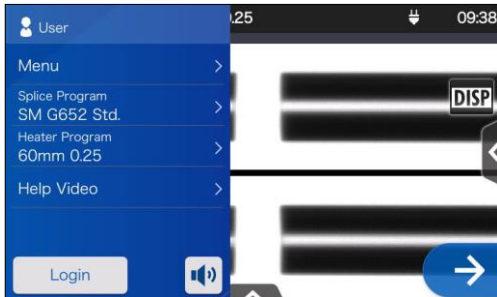
Kromě výše uvedených funkcí jsou k dispozici některé další funkce a služby.

Funkce podléhají změnám za účelem zlepšení bez předchozího upozornění.

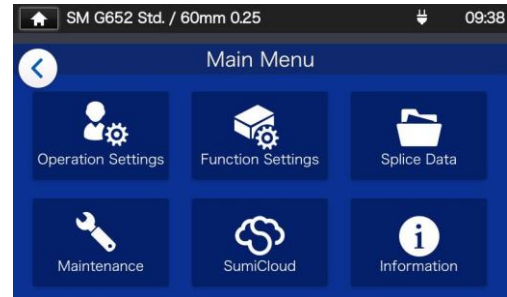
# 6. Funkce

## Informace

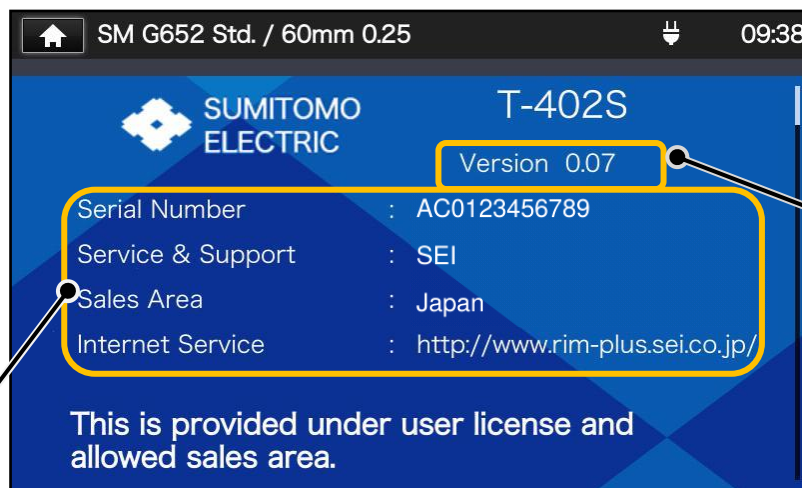
Informace týkající se svářečky můžete zobrazit Informace na obrazovce.



1: Klepněte na ( Menu ) na panelu Nastavení pro zobrazení obrazovky Menu.



2: Klepněte na ikonu „informace“. (i) pro zobrazení souvisejících informací o svářečce



**Verze Softwaru**

**Sériové číslo:** Vyžaduje se pro údržbu svářečky.

**Servis & Podpora:** Zobrazuje název společnosti, která se zabývá prodejem a údržbou.

**Prodejní místo:** Ukazuje oblast, kde se tento produkt prodává.

**Internetová služba:** Zobrazuje internetovou adresu, kde je aktualizován software svářečky.



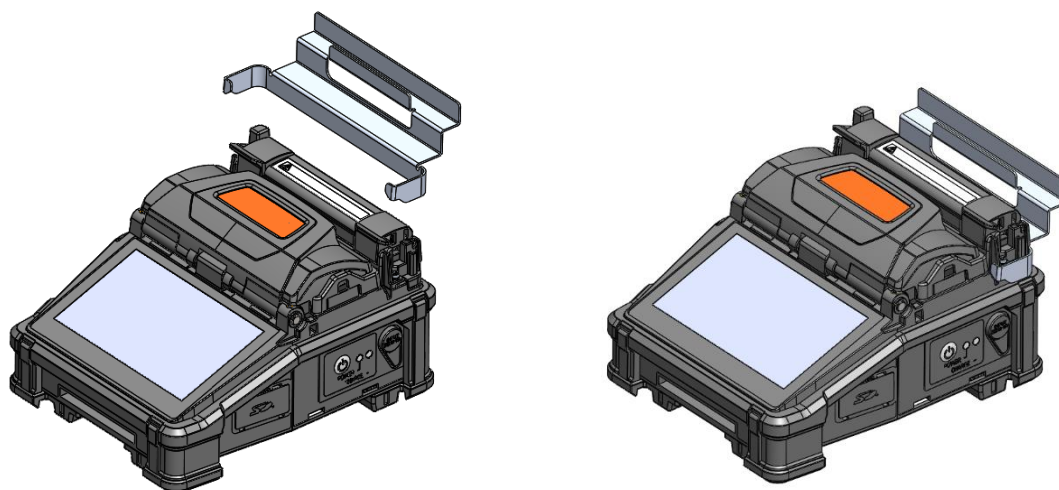
Přejděte na stránku dolů a zobrazte všechny informace o patentu.

## 7. Další funkce

T-402S je vybavena různými funkcemi. Nastavte funkce podle potřeby.

### Chladicí lišta

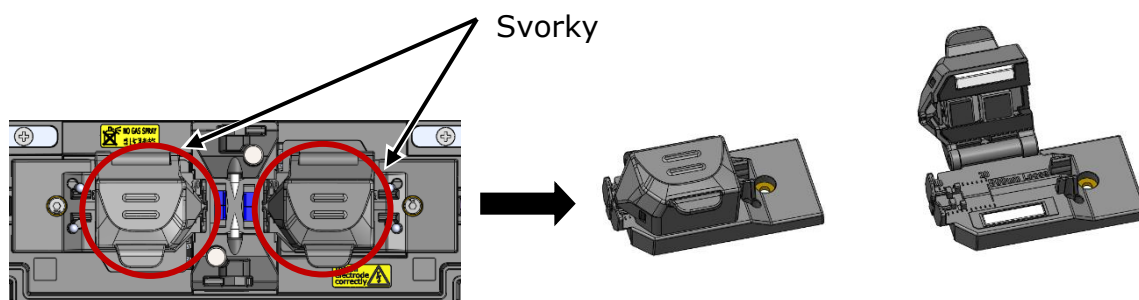
K dispozici je speciální chladicí lišta pro T-402S. Nasadte chladicí lištu na svářečku podle obrázku níže.



Chladicí lištu zcela zasuňte do svářečky na místě. Pokud tak neučiníte, může to způsobit, že svářečka správně nevyužije své schopnosti a výkon.

### Svorky

T-402S má schopnost pracovat se standardním ochranou vlákna, pláštěm kabelu, pláštěm kabelu  $\varnothing 3\text{mm}$  a volným ochranou podle standardní specifikace. Umístěte vlákno do vhodné polohy svorky podle typu ochrany.

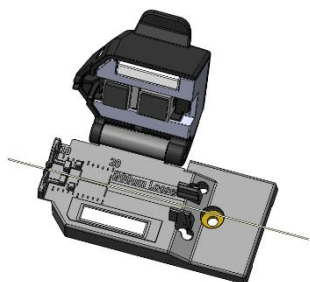


Otevřete svorky a vložte vlákno.



# 7. Další funkce

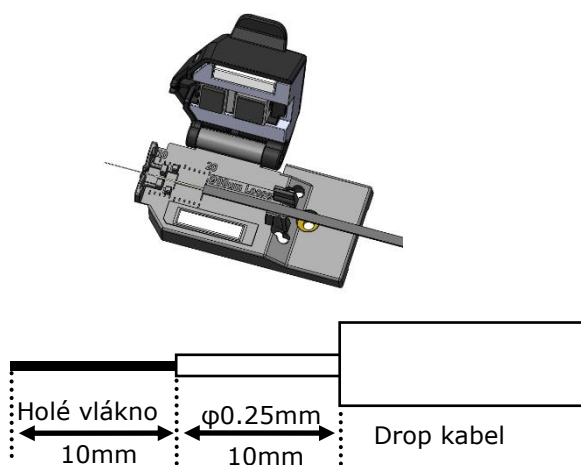
## Pro standardní založení



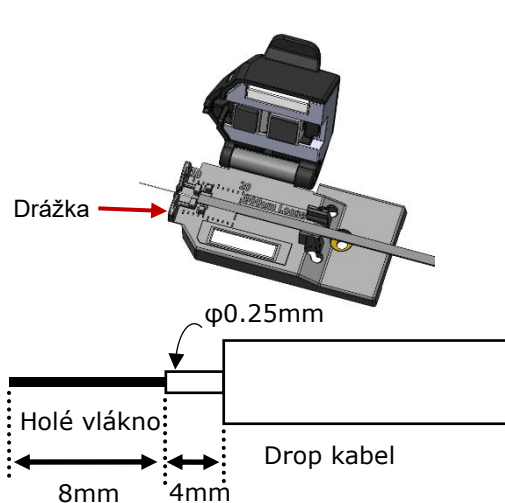
Průměr ochrany	Použitelná délka
250μm	5~20 mm
900μm	10~20 mm

## Pro založení drop kabelu

### Pro použití 60mm ochrany sváru



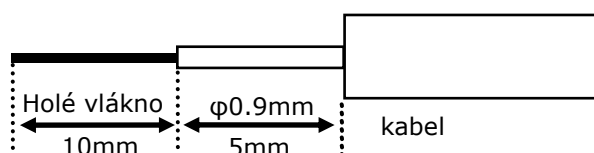
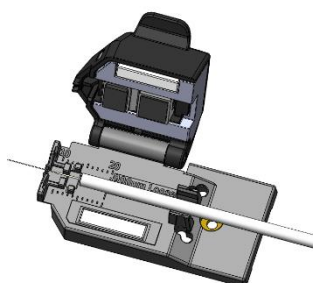
### Pro použití 40mm ochrany sváru



### Doporučené délky

Průměr vláken	Délka zalomení	φ0.25mm primár.ochr.,
3.0 mm×2.0 mm	10mm(60mm ochr.sváru)	10mm(60mm ochr.sváru)
	8mm(40mm ochr.sváru)	4mm(40mm ochr.sváru)

## Pro kulaté drop kabely

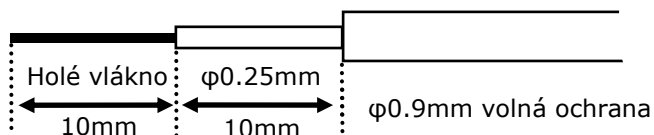
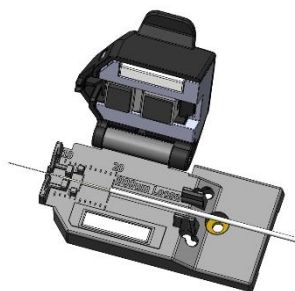


### Doporučené délky

Průměr vláken	Délka zalomení	φ0.9mm sekund.ochr.
3,5 mm nebo méně	10mm	5mm

## 7. Další funkce

### Pro volnou ochranu



### Doporučené délky

Průměr vláken	Délka zalomení	φ0.9mm sekund.ochr.
900μm volná ochrana	10mm	10mm

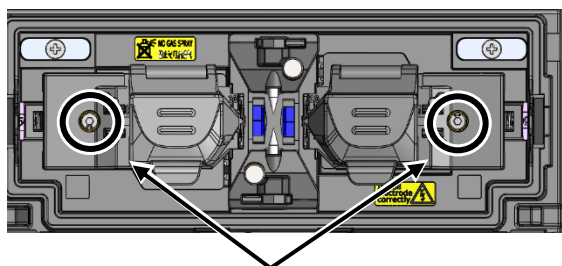


Pozor

Při nasazování svorky do svářečky neutahujte šroub příliš. Pokud tak učiníte, může dojít k poškození svářečky. (Doporučený točivý moment: 18cN·m)

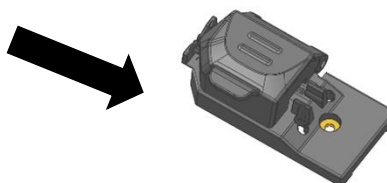
## Manipulace se svorkami

Vyjmutí svorky umožňuje použití magnetických držáků pro jednotlivá vlákna. Lze použít držák vláken Sumitomo řady FHS.

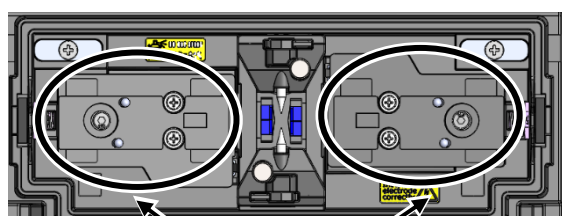


Upevnění svorek

1. Povolením upevňovacího šroubu svorky ji vyjmete ven.

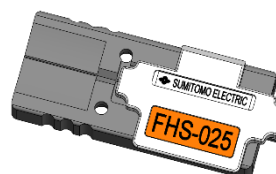


Svorka



Upevnění držáků

2. Držák je k dispozici. Umístěte držák vláken na pojezdový "stoleček".



Držák/holder FHS-025


## 7. Další funkce

### Auto start


---

T-402S má funkci Auto start, která automaticky spustí proces svařování a pícky.

#### ■ Auto start sváření

Po vložení vlákna do svářečky a uzavření víka se proces sváření automaticky spustí. Není třeba klepat na ikonu ().

#### ■ Auto start pícky

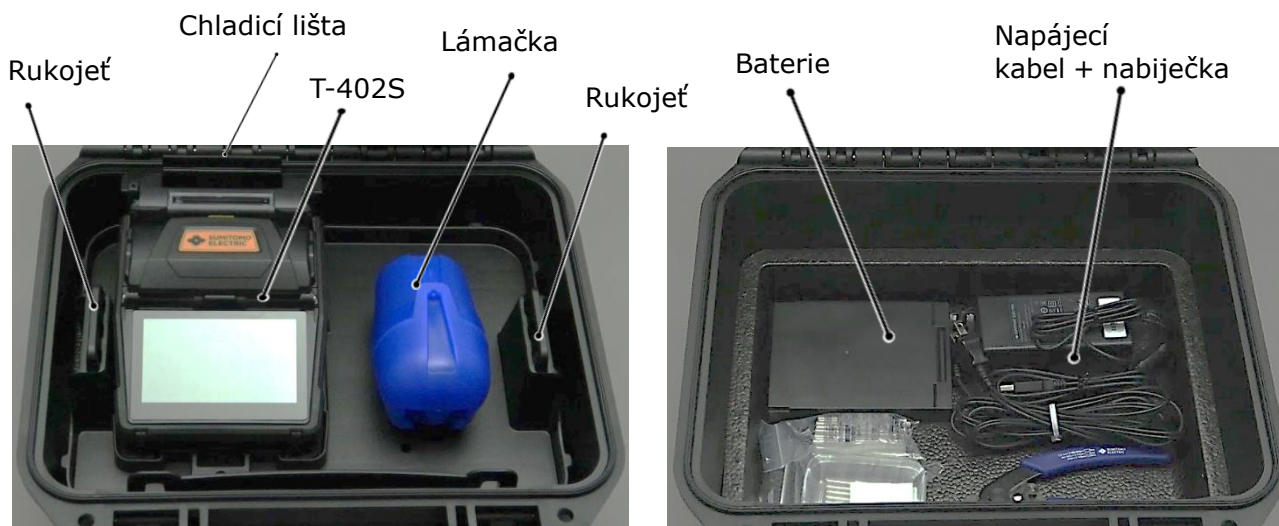
Po vložení vlákna do teplem smrštitelné pícky se víko automaticky zavře a poté se automaticky spustí program. Není třeba klepat na ikonu (.

## 7. Další funkce

### Jak používat CC-18

T-402S svářečka je přesný nástroj. Jeho robustní přepravní pouzdro je navrženo tak, aby jej chránilo před nárazem, prachem, špínou a vlhkostí. Stroj vždy skladujte a přepravujte v obalu

- Uložte T-402S a její příslušenství na určené místo v kufru podle obrázku níže.
- Skladujte T-402S ve směru znázorněném na obrázku níže.



【Horní】

【Dolní】

Dodržujte následující pokyny.

- Před uložením T-402S a veškeré příslušenství očistěte.
- Nezapomeňte vyjmout baterii z T-402S a uložit ji do vyhrazeného prostoru umístěného pod svářečkou.
- Kapalné rozpouštědlo řádně zlikvidujte, nebo dávkovač úplně uzamkněte a vložte do plastového sáčku, než dávkovač zabalíte do pouzdra.
- Před uložením lámačky vláken řádným způsobem zlikvidujte úlomky vláken shromážděné ve sběrači.
- Před přepravou kufr úplně zavřete a zajistěte.
- Při skladování svářečky dávejte pozor na skladovací teplotu a kondenzaci rosy. Baterie se během skladování samovolně vybíjí. Jednou za 6 měsíců proveďte kontrolu teploty a nabijte baterii.

Skladovací teplota  $-20^{\circ}\text{C} \sim +50^{\circ}\text{C}$  (při skladování méně než 1 měsíc)

$-20^{\circ}\text{C} \sim +40^{\circ}\text{C}$  (při skladování méně než 3 měsíce)

$-20^{\circ}\text{C} \sim +20^{\circ}\text{C}$  (při skladování méně než 1 rok)



- Ponechání baterie v T-402S může způsobit poškození nebo zhoršení kvality baterie, což může mít za následek požár.
- Dbejte zvýšené opatrnosti při manipulaci s alkoholem.
- Úlomky skleněných vláken jsou extrémně ostré. Zacházet opatrně.

## 7. Další funkce

### Jak používat WT-18

Níže uvedený obrázek ukazuje příklad umístění nástrojů na WT-18.

Chladicí lišta



Dávkoř  
Alkoholu

Stripovací kleřě

Lámačka vláken



Caution

- Použijte volitelný „fixační díl“, který je součástí WSK-18, k zavěšení pracovního stolu kolem krku pomocí popruhu pro práce ve výšce. Ujistěte se, že je svářečka správně zajiřtvena a nepohybuje se.
- Při použití lámačky FC-7LS nebo FC-8R připevněte jeho popruh k otvoru pro popruh na straně pracovní desky.
- Při použití lámačky FC-6 ji zajistěte šrouby.
- Na pracovní stůl nepokládejte nic, co váží více než 3 kg (6,6 lb). Pracovní stůl unese až 3 kg (6,6 lb).
- Při použití nástroje, který není namontován na tácu, dávejte velký pozor, aby vám neupadl.



Caution

Před uzavřením kufru CC-18 uložte lámačku do pouzdra a pouzdro vložte do příslušné části. Vřetchny ostatní položky uložte do prostoru pod. Pokud položky v kufru CC-18 neuložíte správně, může se svářečka nebo pouzdro poškodit. Neuzavírejte víko kufru násilím a nenoste kuřr s rukojetí nebo ramenním popruhem, když je kuřr otevřený. Předměty mohou vypadnout z kufru a způsobit poruchu svářečky nebo zranění.



Caution

Nezavírejte kuřr s popruhem na krk umístěným na svářečce. Mohlo by dojít k poškození vnitřní pěny.

Popruh



**NG**

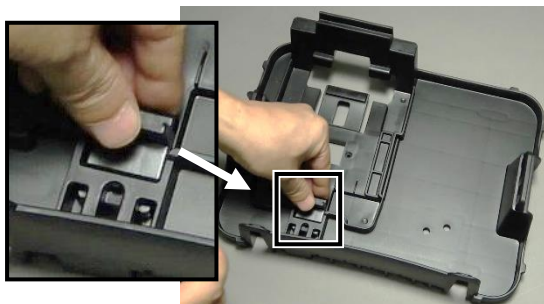


**OK**

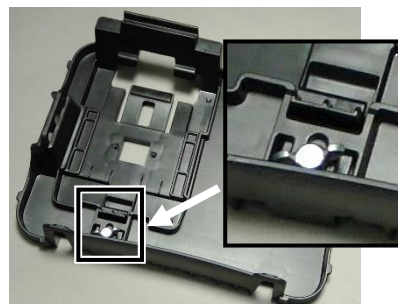
## 7. Další funkce

### ● Jak připojit svářečku k WT-18 (\*)

Je zapotřebí upevňovací díl svářečky (prodává se samostatně).

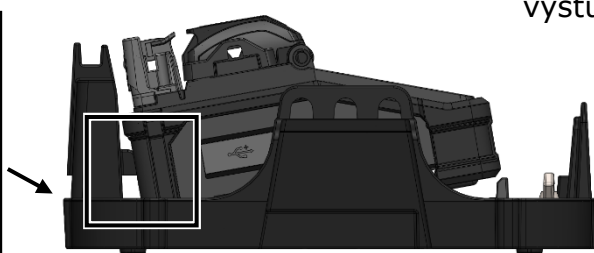
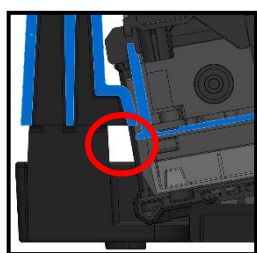


1: Nasadte upevňovací díl svářečky na stůl. (Bez nasazení svářečky)

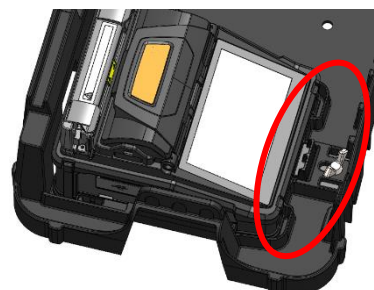


2: Lehce rukou utáhněte křídélkový šroub.

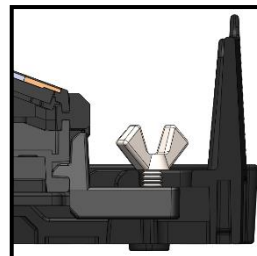
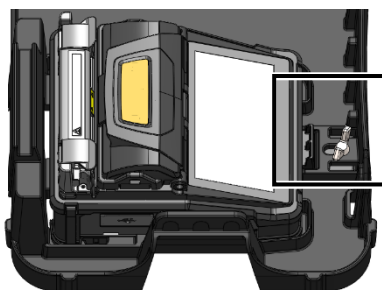
### Jak připevnit svářečku



1: Jak je znázorněno na obrázku vlevo, nasadte svářečku pod výstupek WT-18.



2: Vytáhněte upevňovací část a správně umístěte svářečku na WT-18.



3: Zatlačte na upevňovací část a zcela utáhněte křídélkový šroub.



Caution

- Pokud není svářečka pevně připojena k WT-18, může spadnout.
- Pokud je šroub uvolněný, svářečka může spadnout.



Caution

Ujistěte se, že je svářečka správně nasazena na WT-18.



**NG**  
Svářečka je zvednutá, protože je připevněna nesprávným způsobem.



**NG**



**OK(Správně nasazeno)**

## 7. Další funkce

### ● Jak používat pracovní stůl s popruhem na krk

\* Je nutná sada popruhů na pracovní stůl (prodává se samostatně).



Sada popruhu pracovního stolu (WSK-18) se skládá z upevňovací části svářečky a popruhu.

Pracovní popruh

Upevňovací části

WSK-18

1: Připojte svářečku k WT-18 podle strany 7-7.



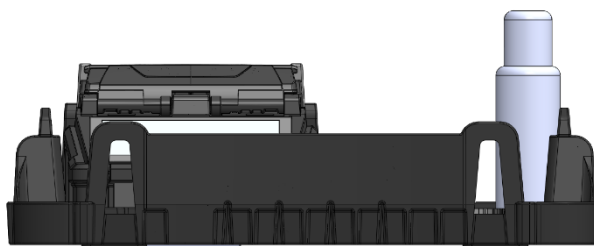
Otvor na  
popruh



2: Zavěste popruh do jednoho z otvorů pro popruh, jak je na obrázku výše zvýrazněno

3: Umístěte popruh kolem krku.

Tips



Použití bederního pásu může zlepšit stabilitu.  
Protáhněte bederní pás otvorem zvýrazněným červeně.



Caution

- Pokud není svářečka bezpečně připevněna k WT-18 pomocí upevňovací části svářečky, může spadnout.
- WT-18 má 3 otvory pro popruh. Vyberte prosím ten, který je nejstabilnější podle použití.
- Nenechávejte si popruh dlouho viset kolem krku. Budete mít bolesti krku.

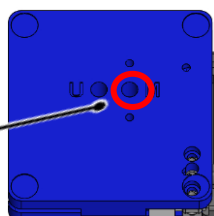
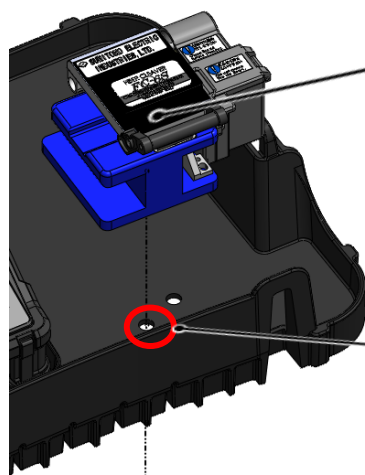
## 7. Další funkce

### ● Jak zabezpečit lámáčky řady FC-6+

Umístěte lámáčku FC-6+, jak je znázorněno níže. Protažením dodaného strojního šroubu M6x10 s příhradovou hlavou otvorem WT-18 jej vložte do otvoru pro šroub [M] ve spodní části lámáčky. Šroub utáhněte šroubovákem.

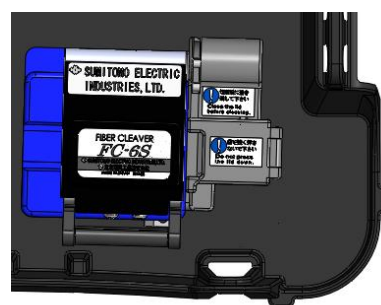
Spodní část lámáčky: Otvor pro šroub [M]

Jak zajistit lámáčku



Umístění šroubu

Lámáčka připevněná k WT-18



Strojní šroub M6x10 s příhradovou hlavou



Lámáčku lze zajistit na pravou i levou stranu. Dá se zajistit i obráceně.

	Orientace lámáčky	Umístění šroubu
Správná poloha		
Vzhůru nohama		



Caution

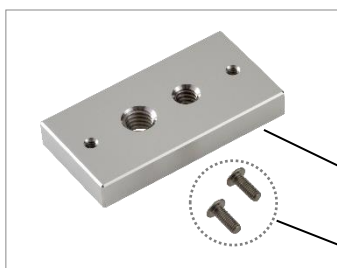
- Před nasazením lámáčky na pracovní stůl vyprázdněte sběrač úlomků. Jinak se při montáži otevře víko sběrače, úlomky vláken se vysypou.
- Ujistěte se, že je šroub zcela utažen. V opačném případě může lámáčka spadnout.



## 7. Další funkce

### ● Jak připojit adaptér stativu TA-18 (\*)

\* Je potřeba stativový adaptér TA-18 (prodává se samostatně).



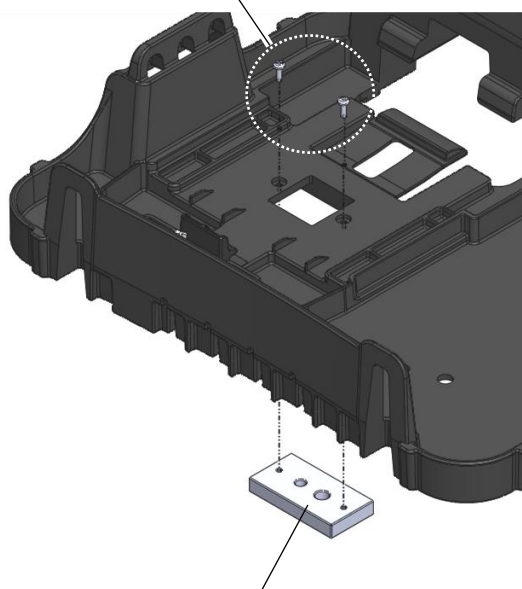
TA-18

Adaptér stativu (TA-18) se skládá z části pro upevnění stativu s otvory pro šrouby a šroubů M3×8 s křížovou drážkou (×2).

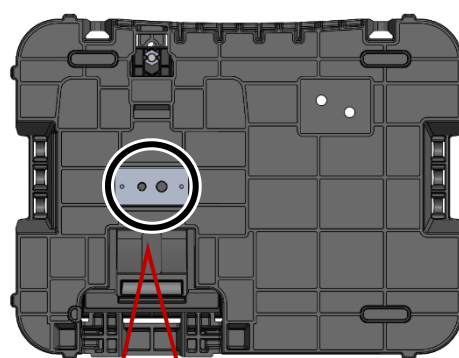
Část pro upevnění stativu

M3×8 šrouby s křížovou drážkou (×2)

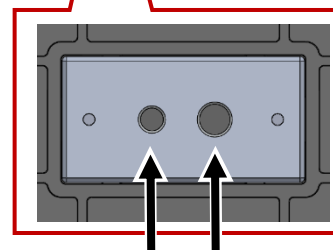
M3×8 šrouby s křížovou drážkou (×2)



Část pro upevnění stativu



Spodní část WT-18



Otvor pro šroub pro šroub 1/4-20UNC

Otvor pro šroub pro šroub M8

1. Upevňovací část stativu připevněte k WT-18 pomocí šroubů M3×8 s křížovou drážkou (×2).

2. K dispozici jsou otvory pro šrouby pro šroub 1/4-20UNC a pro šroub M8.



Caution

- Hmotnost WT-18 včetně svářečky a příslušenství je asi 2,2 kg (4,9 lb). Použití stativu, který nemá dostatečnou maximální nosnost, může způsobit pád WT-18, což povede k poškození WT-18 a svářečky. Před použitím WT-18 zkontrolujte maximální nosnost vašeho stativu.
- Ve vysoké poloze připevněte svářečku ke stativu šroubem M8 nebo šroubem 1/4-20UNC na spodní straně, aby nespadl.
- Nepoužívejte stativ s délkou závitu >8 mm (5/16"). Mohlo by dojít k poškození svářečky.

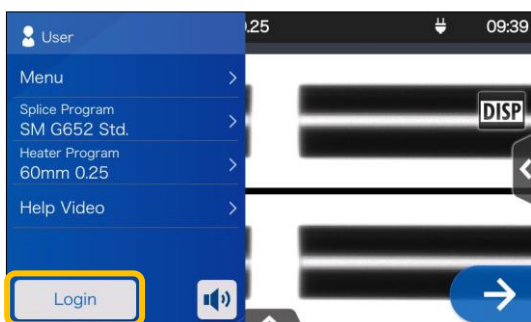
## 8. Režim správce

Správce může upravovat parametry programu svařování/pícky a nastavení funkcí, které nejsou viditelné v režimu operátora. Správce může také nastavit heslo, které operátorům zabrání v přístupu k funkcím.

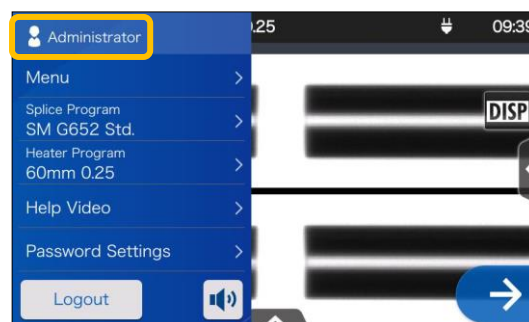
**Heslo pro režim správce je „0 0 0 0“.**

- P.8-2 Změna hesla správce

### Přihlášení a odhlášení z režimu správce



- 1: Otevřete panel Nastavení. Klepněte na „Přihlásit“.

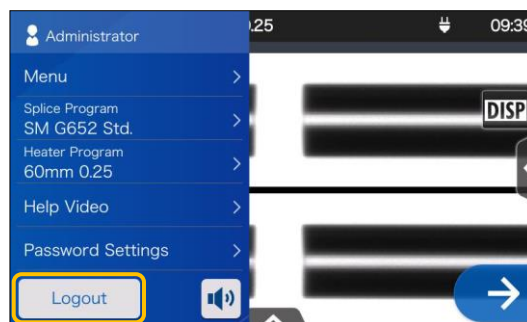


- 3: Po ověření zadaného hesla se na panelu Nastavení zobrazí štítek „Administrátor“. Nacházíte se v režimu správce.



- 2: Zadejte výchozí heslo „0000“ a klepněte na „Done“ (Done).

#### Odhlášení



Klepnutím na „Odhlásit“ na panelu nastavení se odhlásíte z režimu správce. Po odhlášení se vrátíte zpět do režimu operátora.

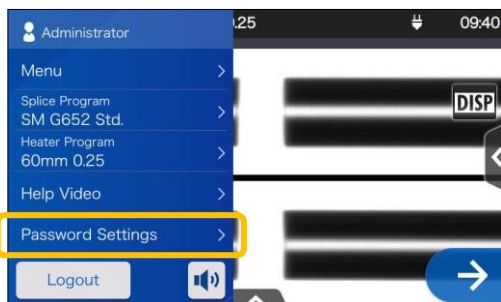


Jakmile zadáte heslo, zůstanete přihlášení, dokud nevympnete svářečku.

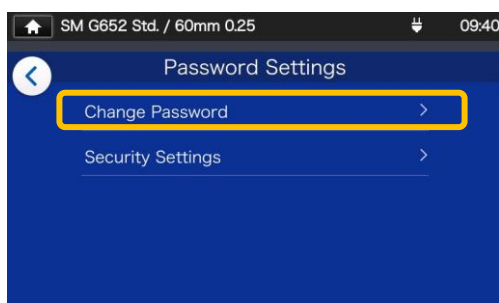
# 8. Režim správce

## Změna hesla správce

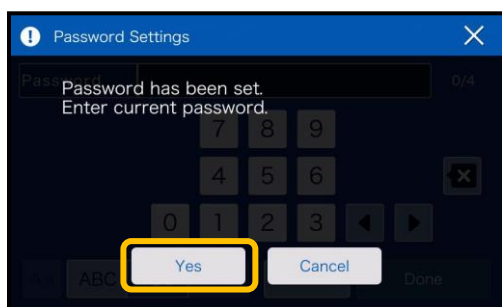
Přihlašovací heslo lze změnit v režimu správce. Přihlaste se do režimu správce podle strany 8-1 a poté postupujte podle níže uvedených postupů.



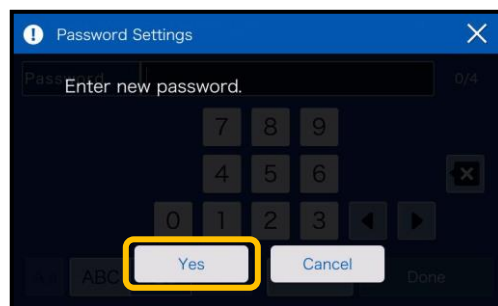
1: Otevřete panel nastavení správce. Klepněte na „Nastavení hesla“.



2: Klepněte na „Změnit heslo“.



3: Zadejte aktuální 4místné heslo a klepněte na „Done“.



4: Zadejte nové 4místné heslo a potom klepněte na „Done“.  
Potvrďte nové heslo a potom klepněte na „Done“.



5: Heslo je změněno.

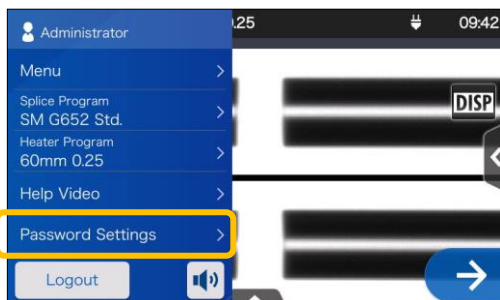
Pokud jste zapomněli heslo správce, nemůžete vstoupit do režimu správce. V tomto případě kontaktujte naše servisní středisko.

# 8. Režim správce

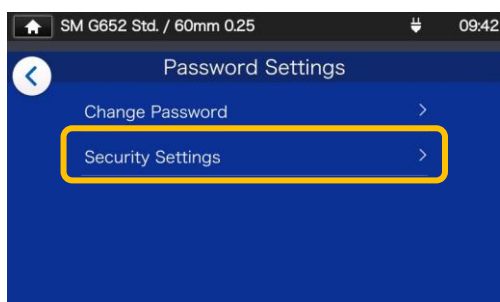
## Funkce uzamčení

### Ochrana heslem při spuštění

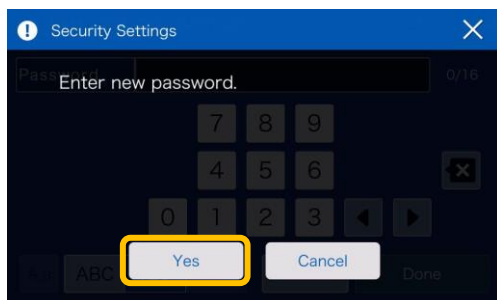
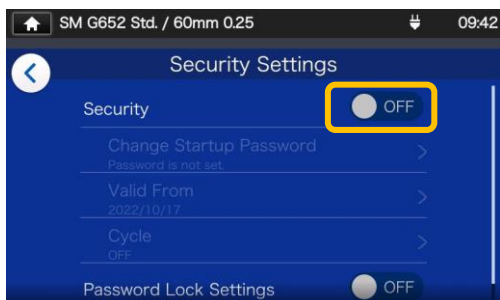
Nastavení zabezpečení vyžaduje, aby operátor při spuštění T-402S ke stanovenému datu zadal heslo.



1: Otevřete panel nastavení správce. Klepněte na „Nastavení hesla“.



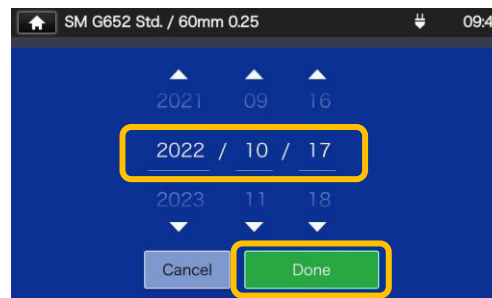
2: Klepněte na „Nastavení zabezpečení“. Na další obrazovce klepněte v zabezpečení na VYPNUTO ( OFF)



3: Budete přeměrováni na nastavení spouštěcího hesla



4: Zadejte minimálně 4 až max. 16místné heslo pro spuštění a poté klepněte na „Hotovo“ (). Zadejte heslo pro potvrzení a poté klepněte na „Hotovo“ ().



5: Zadejte datum, kdy si svářečka vyžádá zadání hesla. Změňte data pomocí ikon ▼▲, a poté klepněte na „Hotovo“ (). Minulá data nelze nastavit.



6: Nastavení zabezpečení je povoleno.

# 8. Režim správce

## Nastavení zabezpečení

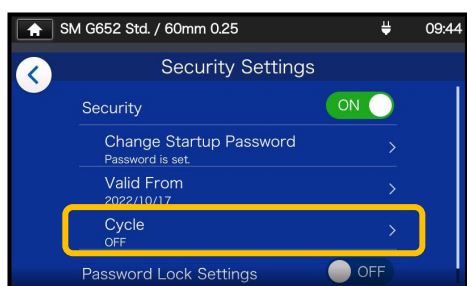


Zabezpečení je povoleno

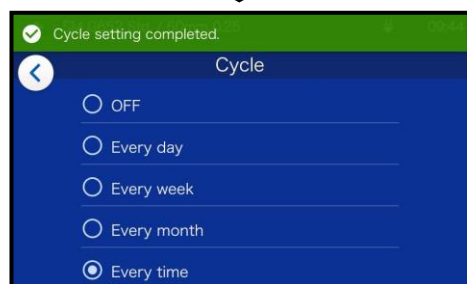
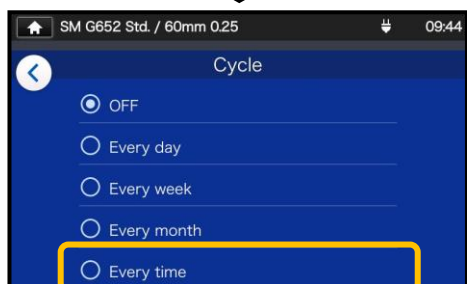
Změňte heslo pro spuštění

Změňte datum, kdy svářečka vyžaduje zadání hesla.

## Nastavení cyklu



Pokud povolíte možnost „Cyklu“, bude heslo pro spuštění vyžadováno vždy po určité době (každý den/každý týden/každý měsíc/pokaždé) po uplynutí data aktivace hesla pro spuštění.

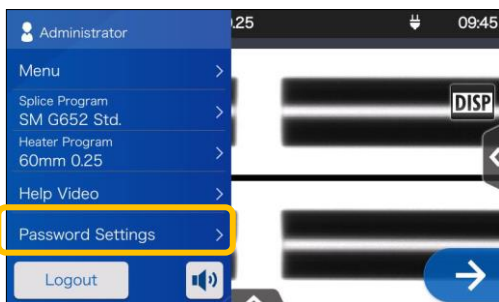


Pokud jste zapomněli heslo pro spuštění, nemůžete svářečku spustit. Mělo by se to brát na vědomí. Pokud jej zapomenete, kontaktujte naše servisní středisko.

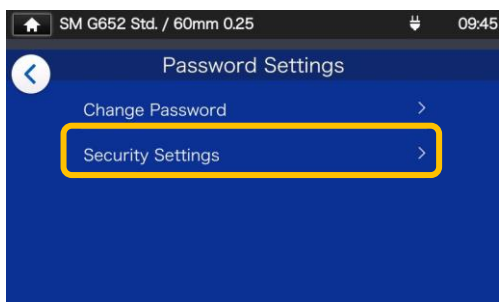
# 8. Režim správce

## ● Uzamknout nastavení (všechna)

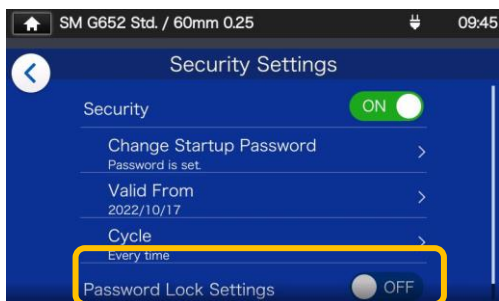
Správce může uzamknout různá nastavení, aby je operátor nemohl upravovat.



1: Otevřete panel nastavení správce. Klepněte na „Nastavení hesla“.



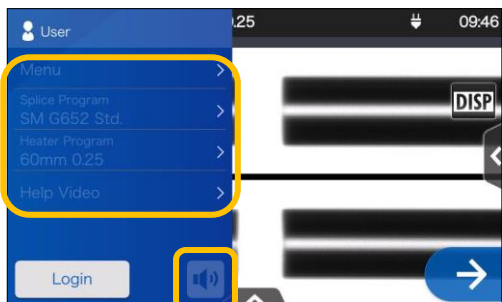
2: Klepněte na „Nastavení zabezpečení“.



3: Přejděte na stránce dolů a klepnutím na „Nastavení hesla“ ji nastavte na ZAPNUTO.



4: V režimu operátora nelze upravovat program svařování, program pícky, nastavení funkcí a nastavení zvuku.



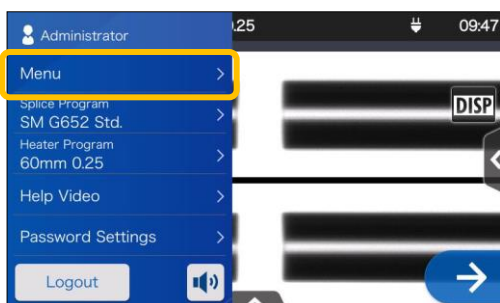
Pokud chcete upravit nastavení poté, co jste je uzamkli, přihlaste se do režimu správce a poté nastavte „Nastavení zámku“ na VYPNUTO.

Pokud jste zapomněli heslo pro spuštění, nemůžete svářečku spustit. Mělo by se to brát na vědomí. Pokud jej zapomenete, kontaktujte naše servisní středisko.

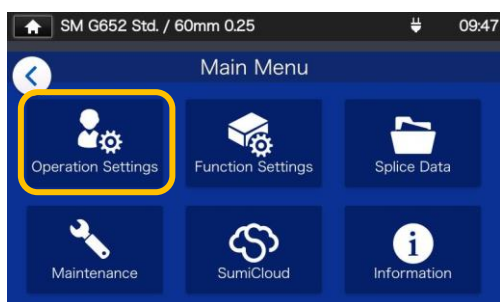
# 8. Režim správce

## Uzamknout nastavení (individuální)

Správce může zamknout různá nastavení jednotlivě, takže je operátor nemůže upravovat.



1: Otevřete panel nastavení správce. Klepněte na „Nabídka“ (Menu).



2: Na obrazovce Menu vyberte „Provozní nastavení“.



3: Klepněte na ikonu zámku (🔒).



4: Vypněte položku a poté klepněte na „Hotovo“ (Done). Tento příklad ukazuje, že „Auto Start“ je vypnutý.



5: Nastavení zámku je dokončeno. Po odhlášení z režimu správce se uzamčená položka skryje. V tomto příkladu se na obrazovce Nastavení nezobrazí „Auto Start“.